

SAN LUCAS

Sumaj Evangeliota Willan

1 ¹ Sinchi respetaska Teófilo, nokaycu uqhupi ima pasaskancunamanta achqhayoj escriberkancu, ² Jesuspaj naciskanmantapacha ricojcuna yachachiwaskanchisman jina. Paycunataj Diosmanta jap'ekarkancu evangeliota willaranancupaj. ³ Nokapas Jesuspaj naciskanmantapacha tucuy ima pasaskanta sumajta tapurani, allin yuyaywan sumaj ordenpi escribimunaypaj, ⁴ yachachiskasunquichis cierto caskanta yachanayquipaj.

Juan Bautistapaj naciskan

⁵ Judea provinciapi Herodes gobernachajtin, Abiaspaj gruponmanta uj sacerdote carkan Zacarías sutiyoj. Warmin Isabeltaj Aaronpaj mirayninmanta carkan. ⁶ Iscaynincu Diospaj ñaupakenpi justo carkancu, casucojtaj Señorpaj tucuy mandacuskanta. Chayraycu ni pipas ni imamanta juchachayta atinmanchu carkan. ⁷ Mana wawancu carkanchu, imaraycuchus Isabel mana onkojyayta atejchu. Iscaynincutaj sinchi machu payaña carkancu.

⁸ Uj p'unchay Zacariaspaj gruponman tuparkan Dios adorana templo pi sirvinanpaj. ⁹ Sacerdotecunapaj costumbrenman jina sorteota ruwarkancu. Sorteopitaj Zacariasman tuparkan, santo lugarpi Señorman inciensota k'osnichinanpaj. ¹⁰ K'osnichichajtintaj, tucuy runa jawanejpi oracionta ruwachcarkancu. ¹¹ Ajinapi Señorpaj uj angelnin Zacariasman riqhurerkan, incienso altarpaj pañannejpi sayachcaj. ¹² Angelta ricuspa Zacarías mulljacorkan, mancharicorkantaj. ¹³ Angeltaj payta nerkan:

—Ama mancharicuychu, Zacarías. Dios oracionniyquita uyarin. Warmiyqui Isabel uj churiyoj canka, Juanta sutichanqui. ¹⁴ May cusiska canqui naciskanmanta, achqhayojtaj cusiconkacu. ¹⁵ Imaraycuchus churiyqueka Señorpaj ñaupakenpi athun canka. Mana vinota ni ima machachejta ujyankachu. Manaraj nacichajtin, Santo Espirituwan junt'a canka. ¹⁶ Israel nacionmanta achqhayojta Señor Diosnincuman cutichenka. ¹⁷ Cay Juanka, Señor jamojtinraj, profeta Elias paj atiyinwan Diospaj Espiritunwantaj purenka, tatacunata wawancunawan

allinyachinanpaj, mana casucojcuna casucuyta yachakanancupaj. Jinamanta runacunata waquichenka Señorta jap'ekanancupaj.

¹⁸Zacarías angelta taporkan:

—¿Imaynatataj yachasaj cay junt'acunanta? Nokaka machulaña caní, warmiypas awichaña.

¹⁹Angeltaj contestarkan:

—Noka Gabriel caní, Diospaj mandaska sirvejnin. Pay cachamuwan cay sumaj noticiata kanman willanaypaj. ²⁰Cunantaj niskayta mana creeskayquiraycu, jup'la tucunqui cunanmanta churiyqui nacinancama, cay niskay junt'acunancama.

²¹Chaycamataj runacunaka jawapi Zacariasta suyachcarkancu, mana uskhayta llojsimuskanmanta tapunacupa. ²²Llojsimuspataj, mana parlayta aterkanchu. Chayraycu, “Imachá santo lugarpi payman riqhurin” nerkancu. Zacariastaj manaña parlayta atispa, señascunallawanña entendicherkan.

²³Zacariastaj sirviyta tucupa, wasinman cutiporkan. ²⁴Chay pasaymanta warmin Isabel onkojyaporkan. Phichka quillata wasinmanta mana llojserkanchu, sonkonpi pensaspa: ²⁵“Señor cayta ruwawan, runacuna manaña desprecianawancupaj” nispa.

Jesús nacinanmanta

²⁶Isabel sojta quilla onkojña cajtin, Dios ángel Gabrielta cacharkan Galileapi caj Nazaret llajtaman, ²⁷manaraj kharita rejsej sipas Mariaman. Paytaj casaracunanpaj parlaska carkan Josewan, gobernaj Davidpaj mirayninmanta. ²⁸Angeltaj María cachcaskan lugarman yaycupa nerkan:

—¡Saludayqui, Diospaj ajllaskan! Señor kanwan cachcan —nispa.

²⁹Angelpaj niskanta uyarispataj, María mulljacorkan, muspharkantaj, “¿Ima niytataj munan?” nispa. ³⁰Angeltaj payta nerkan:

—Ama manchacuychu, María, Dios favorninwan kanta bendicisunqui.

³¹Cunan onkojyanqui: uj churiyoj canqui, sutichanqui Jesusta. ³²Pay athun canka, sinchi athun Diospaj Churin. Señor Dios gobernajta churanka, ñaupaj gobernaj Davidta jina. ³³Israel nacionta wiñaypaj gobernanka; gobiernontaj mana jayc'aj tucucuyniyoj canka.

³⁴María angelta taporkan:

—Mana khariwan caspa, ¿imaynatataj wawayoj cayman?

³⁵Angeltaj contestarkan:

—Santo Espíritu sinchi athun Diospaj atiyinwan kanman jamonka uj phuyu jina. Chayraycu chay naciska wawapaj sutenka Santo, Diospaj Churin canka.

³⁶Parienteyqui Isabelpas awicha cayninpi wawayoj canka. Mana wawayoj cay atej niskancupas sojta quilla onkojña. ³⁷Diospajka tucuy ima aticun.

³⁸María nerkan:

—Diospaj niskan ruwaska cachun niwaskayquiman jina, imaraycuchus noka Señorpaj sirvejnin caní.

Angeltaj riporkan.

María Isabelta watun

³⁹Chay p'unchaycuna María uskhayta purerkan uj llajtaman, loma lomayoj Judea provinciaman. ⁴⁰Chayaspataj, Zacariaspaj wasinman yaycuspa Isabelta saludarkan. ⁴¹Mariapaj saludaskanta Isabel uyarejtin, wijsanpi wawa cuyurerkan. Isabeltaj Santo Espirituwan junt'a caporkan. ⁴²Chhicataj alto vozwan parlaspa nerkan:

—¡Tucuy warmicunamanta nejtin Diospaj astawan bendiciskan canqui, churiyquipas bendiciska! ⁴³¿Pitaj noka caní, Señorniypaj maman watunawanpaj? ⁴⁴Saludawaskayquita uyarejtij jina, waway cusicuywan wijsay uqhupi cuyurin. ⁴⁵¡May cusicuyniyoj canqui, Señorpaj niskan junt'acunanta creeskayquiraycu!

⁴⁶Mariataj nerkan:

“Almay Señorpaj athun cayninta alaban,

⁴⁷espirituytaj Salvawaj Diosniypi cusicun,

⁴⁸imaraycuchus Dios khawariwan

humilde sirvejninta.

Cunanmanta tucuy runa cusiska niwankacupuni,

⁴⁹Tucuy Atiyniyoj Dios athun musphaycunata

nokapaj ruwaskanraycu.

¡Payka Santo!

⁵⁰Dioska pay respetajcunata qhuyapayallanpuni.

⁵¹Tucuy atiyninwan ruwan, piturparispa pay pay

wapu tucojcupaj ruway munaskancuta.

⁵²Gobernajcunata urmachin,

humillacojcupata athunyachin.

⁵³Yarekaskacunaman tucuy imata kon,

khapajcupatataj mana imayojta cachapun.

⁵⁴Ajllaska Israel llajtanta yanaparkan,

qhuyapayacuywan mana konkanchu.

⁵⁵Ajinata prometicuska ñaupaj

abuelonchiscunaman, Abrahamman,

paypaj miraynincunamanpiwan.”

⁵⁶María quimsa quillata Isabelwan cachcarkan, chaymanta wasinman cutiporkan.

Juan Bautista nacin

⁵⁷Isabelpaj onkocunan tiempo junt'acojtin, churiyoj caporkan.

⁵⁸Kayllamasincuna parientencunapas Señor Dios payta qhuyapayaskanta yachaspa, cusicorkancu; chayraycu purerkancu Isabelta felicitaj. ⁵⁹Pusaj p'unchayniyojta wawata aparkancu circuncisión costumbreta ruwanancupaj. Tatanpaj sutin Zacariasta churayta munarkancu. ⁶⁰Mamantaj nerkan:

—Mana. Juan sutin canan.

⁶¹ Paycunataj nerkancu:

—Familiayquipi mana pipas canchu chay sutiyojka.

⁶² Chhicataj wawapaj tatanta señaswan taporkancu yachanancupaj ima sutitachus churay munaskanta. ⁶³ Tatantaj escribinanpaj tablata mañaspa, escriberkan: “Sutenka Juan” nispa. Tucuyningcutaj musphararkancu.

⁶⁴ Chhicapachataj Zacarías wajmanta parlaporkan, Diostataj alabarkan.

⁶⁵ Tucuy kayllamasincunataj mulljaricorkancu. Tucuynejpi loma lomayoj Judea provinciapi willanacorkancu chay pasaskanmanta. ⁶⁶ Tucuy uyarejcunataj sonkoncupi nerkancu: “¿Imataj canka cay wawari?” nispa, imaraycuchus Señor Dios atiynta ricucherkan paypaj allinninpaj.

Zacarías Diosta alaban

⁶⁷ Juanpaj tatan, Zacarías, Santo Espirituwan junt'a cachcaspa, Diospaj sutinpi parlarkan:

⁶⁸ “¡Israelpaj Señor Diosnin alabaska cachun,
imaraycuchus runancunata salvaj jamun!

⁶⁹ Atiynejpi Salvadorta cachamuwanchis, Dios
casucoj sirvejnin Davidpaj mirayninmanta.

⁷⁰ Diospaj santo profetancuna willaskacu Dios
ñaupajña prometicuskanta:

⁷¹ enemigonchiscunamanta tucuy
chejnicojninchiscunamantawan
salvanawanchista,

⁷² ñaupaj abuelonchiscunata qhuyapayacunanta,
santo compromisonta mana konkapuspa.

⁷³ Cay ari, chay promesa Dios juramentowan
tatanchis Abrahamwan ruwaskanka,

⁷⁴ enemigonchismanta libranawanchista,
Diosllata sirvinanchispaj
mana ni imata manchacuspá,

⁷⁵ Diospaj ñaupakenpi justo mana juchayoj
cananchispaj tucuy p'unchay
causananchiscama.

⁷⁶ Kanri, wawitáy, sinchi athun Diospaj profetan
niska canqui.

Señorpaj ñaupakenta purinqui ñanta
waquichispa,

⁷⁷ runacunaman willaspa Dios juchancunata perdonananta
salvanantawan.

⁷⁸ Diosninchis athun qhuyapayacuyninpi janaj
pachamanta c'anchayta apamuwanchis
uj mosoj p'unchaymanta,

79 laja tutayajpi tiyajcunaman c'anchayta
konanpaj,
sonko tiyaycuypi pusanawanchispaj.”

80 Wawa Juan wiñacharkan, astawan callpayoj espiritunpi. Ch'usaj lugarpitaj tiyarkan, Israel runacunaman rejsichicunan p'unchaycama.

Jesús nacin

2 1 Chay p'unchaycunapi gobernaj Augusto César mandacorkan tucuy runa yupaska canancupaj. 2 Cay ñaupajcaj yupaytaj carkan Cirenio gobernachajtin Siria nacionpi. 3 Tucuy puripunancu carkan quiquin llajtancuman yupachicoj.

4 Chayraycutaj Joseka Galileapi caj Nazaret llajtamanta llojsispa, puriporkan Judeapi caj Belenman, maypichus abuelon gobernaj David naciskanman, Davidpaj miraynin caskanraycu. 5 Mariawan purerkan yupachicunancupaj. Mariataj Josewan comprometiska cachcarkan casaracunapaj, paytaj onkojña carkan. 6 Belenpi cachcajtincutaj, onkocunan p'unchay chayamorkan. 7 Chaypi ñaupaj churinta onkocaporkan. Pañalcunawan wawanta p'istuycuspataj, uywaman karanapi siriyucherkan, paycunapaj alojamiento mana caskanraycu.

Angelcuna michejcunawan

8 Belén kayllapi michejcuna tutapi ovejata michichcarkancu. 9 Señorpaj uj angelnin paycunaman riqhurimorkan. Señorpaj sumaj glorioso c'anchaynintaj paycunaman c'anchaycorkan. Chayraycu paycuna sinchita mancharicorkancu. 10 Angeltaj paycunaman nerkan: “Ama manchacuychischu, imaraycuchus sumaj noticiacunata apamuyquichis tucuy runacuna cusicunancupaj. 11 Cunan Davidpaj llajtanpi uj salvador nacipusunquichis; chayka Mesías niska Cristo, Señor. 12 Imaynata rejsinayquichispaj, cay señalka: kancuna pañalcunawan p'istuska wawata tarinquichis, uywaman karanapi sirichajta” nispá.

13 Chhicapacha janaj pachamanta achqha angelcuna riqhurimorkancu, Diosta alabaspataj nerkan:

14 “¡Janaj pachapi Dios alabaska cachun!
¡Cay pachapitaj sonko tiyaycuy cachun
Diospaj qhuyapayaskan runacunapaj!”

15 Angelcuna janaj pachaman cutipojtincu, michejcuna ninacorkancu: —¡Jacuchis Belenman! Ricumusunchis ima pasaskanta Señor Dios willawaskanchista.

16 Uskhayta purispa, Mariata, Joseta, uywaman karanapi sirichaj wawatawan tarerkan. 17 Ricuspataj, chay wawamanta angelpaj niskanta willarkancu. 18 Uyarejcunataj michejcunapaj niskanmanta musphararkancu. 19 María tucuy ima uyariskanta sonkonpi wakaycharkan, yuyachcarkantaj. 20 Michejcunataj cutiporkancu, tucuy ricuskancumanta, uyariskancumanta, angelpaj niskanman jina pasaskanmantawan Diosta honrawan gloriawan alabaspa.

Templopi wawa Jesusta Diosman entregancu

²¹ Pusaj p'unchayniyojta wawata circuncisión costumbreta ruwarkancu. Sutintataj churarkancu, Jesusta, manaraj onkoj cachcajtin Mariaman angelpaj niskanman jina.

²² Moisespaj leyninman jina José Mariapiwan limpiochacunancu p'unchaycuna junt'acojtintaj, Jerusalemman wawata aparkancu Señor Diosman entreganancupaj. ²³ Chayta ruwarkancu, Diospaj leyninpi cay jina escribiska caskanraycu: “Tucuy nin ñaupaj chureka Señor Diosllaman entregaska canka.” ²⁴ Iscaj palomata temploman apallarkancutaj, Diospaj leyninman jina ofrendata konanancupaj.

²⁵ Jerusalemni tiyacorkan uj runa, Simeón sutiyoj. Justo runa carkan, Diosta adoraj, Israel runacunapaj salvacionnincuta suyaspa. Santo Espíritu Simeonwan cachcarkan. ²⁶ Chay Santo Espiritutaj Simeonman willarkan manaraj wañupuchcaspa Diospaj cachamuskan Cristota ricunanta.

²⁷ Chayraycu Santo Espíritu payta temploman pusarkan. Chay rato José Mariapiwan wawa Jesusta temploman apamorkancu, ley mandaskanta junt'anancupaj. ²⁸ Simeonka wawata ichuricuspa, Diosta alabarkan nispa:

²⁹ “Cunan, Señor, promesayqueka

niwaskayquiman jina junt'acun.

Chayraycu sonko tiyaska wañupuyta atini.

³⁰ Imaraycuchus salvacionta ricuniña.

³¹ Chay ruway kallariskayquita tucuy runacuna ricuyta atincuman.

³² Chay salvacionka nacioncunata c'anchayconka.

Payraycu Israel llajtayqueka honrayoj canka.”

³³ Jesuspaj tata maman musphararkancu Simeonpaj niskanta uyarispa.

³⁴ Simeón wawata bendicerkan, nerkantaj Jesuspaj maman Mariaman:

—Uyariy, cay wawataka Dios churan Israelpi caj achqhayoj urmanancupaj chayri sayarinancupaj. Payka uj señal canka, achqhayojtaj mana jap'ekankacuchu. ³⁵ Ajinapi achqhayojpaj sonkopi pensaskancu sut'inchaconka. Tucuy caycunataj espadawan allaska jina sonkoyquita nanachisunqui.

³⁶ Chaypi cachcallarkantaj uj warmi, Ana sutiyoj, Diospaj sutinpi parlaj, Fanuelpaj ususin, Aserpaj mirayninmanta. Sinchi awichaña carkan. Sinchi sipasita casaracuska, kosanwantaj kanchis watallata tiyaska. ³⁷ Pusaj chunca tawayoj wataña viuda caska, templomanta mana llojsipuspa tuta p'unchay Señorta sirvej, ayunaspa oracionta ruwaspa. ³⁸ Chhicapacha Ana riqhurimuspa, Diosman graciasta koyta kallararkan. Wawa Jesusmantataj willarkan tucuy Jerusalemni caj salvacionninta suyajcunaman.

Nazaretman cutincu

³⁹Tucuy imata Señorpaj leyninman jina junt'aspataj, Galileapi caj Nazaret llajtancuman cutiporkancu. ⁴⁰Wawataj astawan callpayoj, astawan yachayniyojtaj wiñachcarkan, Diospaj bendicionnincunawan.

Wawa Jesús templopi

⁴¹Jesuspaj tata maman sapa wata purej cancu Jerusalemman Pascua fiestaman. ⁴²Ajinata Jesús chunca iscayniyoj watayoj cachcajtin, tata maman pusarkancu Pascua fiestaman purinapuni caskanraycu. ⁴³Pascua pasayta wasiman cutipuchcajtin, wawa Jesús Jerusalemni quedacaporkan, tata mamanpaj mana reparaskan. ⁴⁴Jesús runa uqhupi purichcaskanta yuyaspa, uj p'unchay puriyantaña Jesusta watucorkancu. Parientencuna rejsiskancuna ima uqhupi masc'arkancu. ⁴⁵Mana tarispataj, Jerusalén llajtacama cuterkancu, chaypi masc'anancupaj.

⁴⁶Quimsa p'unchaymanta Jesusta tarerkancu templopi, leymanta yachachejcuna chaupinpi tiyachcajta, paycunata uyarispa tapuspataj. ⁴⁷Tucuy uyarejcunataj muspharachcarkancu yachayniyoj caskanmanta contestaskancunamantapiwan. ⁴⁸Tata maman Jesusta ricuspa, mulljaricorkancu. Mamantaj payta nerkan:

—Wawáy, ¿imaraycutaj cayta ruwawanquichis? Tatayqui nokapiwan llaquiska masc'ayquichis.

⁴⁹Jesustaj contestarkan:

—¿Imaraycutaj masc'awarkanquichis? ¿Manachu yachanquichis Tataypaj wasinpi canayta?

⁵⁰Paycunataj mana entenderkancuchu chay niskanta.

⁵¹Chaymanta tata mamanwan Nazaretman puriporkan; chaypitaj tucuy imapi casucuspa causarkan. Mamantaj sonkonpi tucuy caycunata yuyachcarkan. ⁵²Jesustaj cuerpopi yachaypipas wiñachcallarkanpuni, Dioswan runacunawanpas munachicuspa.

Juan Bautista willaran

3 ¹Gobernaj Tiberio César chunca phichkayoj wataña gobernachcajtin, Poncio Pilato gobernachcarkan Judea provinciapi, Herodestaj Galilea provinciapi, Herodespaj wauken Felipetaj Itureapi Traconitepi ima, Lisaniastaj Abiliniapi. ²Anás Caifaspiwan curaj sacerdotecuna carkancu. Chay tiempopi Dios Zacariaspaj churin Juanta parlapayarkan ch'usaj lugarpi cachcajtin. ³Jordán mayu ladopi tucuynejman Juan pureirkan. Runacunaman willaraspa nerkan: —Juchayquichiscunata sakespa Diosman cutiricuychis. Bautizachicuychis, Dios juchayquichiscunata perdonanapaj —nispa.

⁴Chaywan junt'acorkan Diospaj profetan Isaiaspaj escribiskan:

“Ch'usaj lugarpi uj runa wajach'aconka:

‘Señor jamuchcan. Sonkoyquichista
waquichiychis recto ñanta jina.

5 Tucuy wayk'ocuna junt'achiska canka,
tucuy orkocuna lomacunapas pampayachiska.
K'ewi ñancuna rectoyachiska, moko moko
ñancunapas pampachaska canka.

6 Tucuy runacunataj riconkacu Diosmanta
jamoj salvacionta.’ ”

7 Runacuna Juanman purichcarkancu bautizachicunacunapaj. Paycunaman Juan nerkan: “¡Pallicunapaj miraynin! ¿Pitaj nerkasunquichis Diospaj jamoj castigonmanta libracunayquichista? 8 Allinta causaychis, Diosman cutiriskayquichis sut'ita ricuchicunapaj. Amataj ninacuychischu: ‘Nokanchiska Abrahampaj wawancuna canchis’ nispaka. Segurayquichis, Dios cay rumicunatapas tucuchiya atin Abrahampaj wawancunaman. 9 Jachapas listoña sach'acunata saphinmantapacha p'atanapaj. Tucuy mana allin urej sach'ataka p'ataspa, ninaman wijch'una. Ajinata Dios castigasunquichis.”

10 Juanpaj niskanta uyarispa, taporkancu:

—¿Imatataj ruwasajcu? —nispa.

11 Juantaj nerkan:

—Iscay p'achayoj cajka ujninta mana p'achayojman kochun.
Ajinallataj miqhunayoj cajpas mana miqhunayojman kochun.

12 Waquin Romapaj impuesto cobrajcunapas bautizachicoj
jamullarkancutaj. Juanta taporkancu:

—Yachachej, ¿imatataj nokaycu ruwasajcu?

13 Juan nerkan:

—Leyman jina cobraychis, ama yapaskataka.

14 Soldadocuna tapullarkancutaj:

—Nokaycurí, ¿imatataj ruwasajcu?

Juan paycunata nerkan:

—Ama pimantapas ni imanta kechuychischu, nitaj pitapas kasimanta tumpaychischu amenazaspas. Contentacuychis pagoyquichiswan.

15 Chayta uyarispataj, runacunaka sonkoncupi pensarkancu: “¿Manachu Juanri Cristo canman?” nispa. 16 Juantaj tucuy runacunaman nerkan: “Ciertopuni noka unullawan bautizayquichis. Chaywanpas nokamanta uj astawan atiyniyoj jamuchcan. Paypaj ñaupakenpi ni imapaschu cani, abarcacunata pascaranallaypajpas. Paycaj Santo Espirituwan ninapiwan bautizasunquichis. 17 Maquinpi wayrachinata apamuchcan, trigota limpiochaspa trojenpi wakaychanapaj, yurantataj mana jayc'aj wañoj ninawan rughachipunapaj.”

18 Cay jinamanta achqha cunaycunawan Juan sumaj evangeliota willarkan.

19 Juanka gobernaj Herodestapas c'amillarkantaj wauken Felipepaj warmin Herodiaswan tiyapuskanmanta, tucuy mana allincuna ruwaskanmantawan.

20 Herodestaj uj mana allintawan ruwarkan, Juanta carcelman wisk'aycuchispa.

Jesús bautizaska

²¹Juan manaraj carcelman wisk'aycuska cachcaspa, achqhayoj jamojcunata bautizachcajtín, Jesús jamuspa bautizachicullarkantaj. Oracionta ruwachcajtín, janaj pacha quicharacorkan. ²²Santo Espiritutaj uj paloma jina Jesusman urakamorkan. Janaj pachamanta Dios parlamorkan: —Kancajka munaska Churij canqui, ajllaskay —nispa.

Jesuspaj abueloncuna

²³Jesús quimsa chunca watayoj jina Diospaj evangelionta willarayta kallarerkan. Runacunapaj pensaskancuman jina, Jesuska Josepaj churin, Josetaj Elipaj churin, ²⁴paytaj Matatpaj churin, paytaj Levipaj churin, paytaj Melquipaj churin, paytaj Janapaj churin, paytaj Josepaj churin, ²⁵paytaj Matatiaspaj churin, paytaj Amospaj churin, paytaj Nahumpaj churin, paytaj Eslipaj churin, paytaj Nagaipaj churin, ²⁶paytaj Maatpaj churin, paytaj Matatiaspaj churin, paytaj Semeipaj churin, paytaj Josecpaj churin, paytaj Judapaj churin, ²⁷paytaj Joananpaj churin, paytaj Resapaj churin, paytaj Zorobabelpaj churin, paytaj Salatielpaj churin, paytaj Neripaj churin, ²⁸paytaj Melquipaj churin, paytaj Adipaj churin, paytaj Cosampaj churin, paytaj Elmadampaj churin, paytaj Erpaj churin, ²⁹paytaj Jesuspaj churin, paytaj Eliezerpaj churin, paytaj Jorimpaj churin, paytaj Matatpaj churin, ³⁰paytaj Levipaj churin, paytaj Simeonpaj churin, paytaj Judapaj churin, paytaj Josepaj churin, paytaj Jonampaj churin, paytaj Eliaquimpaj churin, ³¹paytaj Meleapaj churin, paytaj Menapaj churin, paytaj Matatapaj churin, paytaj Natanpaj churin, ³²paytaj Davidpaj churin, paytaj Isaipaj churin, paytaj Obedpaj churin, paytaj Boozpaj churin, paytaj Salapaj churin, paytaj Naasonpaj churin, ³³paytaj Aminadabpaj churin, paytaj Adminpaj churin, paytaj Arnipaj churin, paytaj Esrompaj churin, paytaj Farespaj churin, paytaj Judapaj churin, ³⁴paytaj Jacobpaj churin, paytaj Isaacpaj churin, paytaj Abrahampaj churin, paytaj Tarepaj churin, paytaj Nacorpaj churin, ³⁵paytaj Serugpaj, churin, paytaj Ragaupaj churin, paytaj Pelegpaj churin, paytaj Heberpaj churin, paytaj Salapaj churin, ³⁶paytaj Cainanpaj churin, paytaj Arfaxadpaj churin, paytaj Sempaj churin, paytaj Noepaj churin, paytaj Lamecpaj churin, ³⁷paytaj Matusalenpaj churin, paytaj Enocpaj churin, paytaj Jaredpaj churin, paytaj Mahalaleelpaj churin, paytaj Cainanpaj churin, ³⁸paytaj Enospaj churin, paytaj Setpaj churin, paytaj Adanpaj churin, paytaj Diospaj churin carkan.

Jesús pruebaman churaska

4 ¹Jesús Jordán mayumanta puriporkan Santo Espirituwan junt'a. Santo Espiritutaj Jesusta ch'usaj lugarman pusarkan. ²Chaypitaj tawa chunca p'unchayta supay Jesusta pruebaman churarkan. Jesús chay p'unchaycuna ni imata miqhuskanraycu yarekachicaporkan. ³Supaytaj nerkan:

—Sichus Diospaj Churinpuni canqui chayka, cay rumita t'antaman tucuchiy.

⁴Jesustaj contestarkan:

—Escrituraka nin: ‘Mana miqhunallowanchu runaka causanka, manachayri Diospaj tucuy palabrancunawan.’

⁵Chaymanta supay Jesusta athun loma pataman pusarkan. Uj ratopi tucuy cay pachapi caj nacioncunata ricuchispa, ⁶nerkan:

—Kanman autoridadta koskayqui tucuy cay nacioncunata mandanayquipaj, tucuy cay nacioncunapaj khapaj caynintawan. Caycunaka nokapajta, chayraycu pimanchus munani chayman koyta atini. ⁷Ñaupakeypi konkoriycucuspa adorawanqui chayka, cay tucuy ima kanpajta canka.

⁸Jesustaj contestarkan:

—Escrituraka nin: ‘Señor Diosnillayquita adoranqui. Pay sapallanta sirvinqui.’

⁹Chaymanta supay Jesusta Jerusalemman pusarkan. Templo patapi astawan alto cajman llojsichispa, nerkan:

—Sichus Diospaj Churinpuni canqui chayka, caymanta pampaman wijh'uycucuy, ¹⁰imaraycuchus Escrituraka nin:

‘Dios angelnincunata cachamonka
cuidanasunquipaj mana nanachicunayquipaj.

¹¹Maquincuwán jap'isunquichis rumicunaman
mana tacacunayquipaj.’

¹²Jesús contestarkan:

—Escrituraka nillantaj: ‘Ama Señor Diosniyquita pruebaman churanquichu’ nispa.

¹³Supay ni imaynamanta Jesusta juchallichiyta atispa, carunchacaporkan pisi tiempopaj.

Galileapi Jesús yachachiyta kallarin

¹⁴Jesús Galileaman cuterkan, Santo Espiritupaj atiyinwan junt'a. Tucuynejpi payllamanta parlay cancu. ¹⁵Tucuynej sinagoga wasicunapi yachachejtin, tucuy runacuna alabarkancu.

Jesús Nazaretpi

¹⁶Jesús paypaj wiñaskan Nazaret llajtaman purerkan. Samana p'unchaypi sinagoga wasiman yaycorkan costumbrenman jina. Escriturata leenanpaj sayarerkan. ¹⁷Profeta Isaiaspaj escribiskan librota korkancu leenanpaj. Librota quicharispataj, tarerkan cay jinata:

¹⁸“Señorpaj Espíritun nokapi cachcan,
imaraycuchus ajllawan, sumaj noticiata
pobrecunaman apanaypaj.

Dios cachamuwan presocunaman cachariska
canancuta willanaypaj,
ñausacunata khawatatachinaypaj,

ñit'iskacunatawan libranaypaj,

¹⁹ Señorpaj bendiciskan watata willaranaypaj.”

²⁰ Jesús librota wisk'aycuspa, wakaychajman jaywapuspa, tiyaycorkan. Tucuy chaypi cajcunataj payta khawachcarkancu. ²¹ Paytaj parlayta kallarerkan:

—Cunanpacha cay Escritura junt'acun ñaupakeyquichispi —nispa.

²² Jesusmanta tucuyincu sumajta parlarkancu. Musphararkancutaj sumaj t'icachajta parlaskanmanta. Tapunacorkancutaj:

—¿Manachu cayri Josepaj churin?

²³ Jesustaj nerkan:

—Niwanquichischari cay niskata: ‘Médico, kan quiquiyqui jampicuy.’ Nillawanquichistajchari: ‘Capernaumpi ruwaskayquicunata uyariyacu; chayta cay jallp'ayquipi ruwallaytaj.’

²⁴ Jesús nillarkantaj:

—Segurayquichis, ni mayken profetapas allin jap'ekaskachu quiquin llajtanpeka. ²⁵ Ciertotapuni, Israelpi achqha viudacuna carkancu Eliaspaj tiemponpi. Quimsa wata sojta quillayojta mana paraskanraycu, yarekay carkan tucuynej nacioncunapi. ²⁶ Eliastaj ni mayken Israelpi caj viudamanchu cachaska carkan, manachayri Sidón llajta kaylla Sareptapi caj uj viudallaman. ²⁷ Callarkancutaj Israelpi achqha leprawan onkoska runacuna profeta Eliseopaj tiemponpi. Mana ni mayken alliyarkanchu, manachayri Siria llajtayoj Naamanlla.

²⁸ Chayta uyarispa, sinagoga wasipi tucuy cajcuna sinchita phiñaricorkancu. ²⁹ Sayarispa, llajtamanta Jesusta katerkorkancu. Llajtapaj loma patanman aparkancu, chaymanta barrancoman chhokaycunancupaj.

³⁰ Jesustaj paycunapaj chaupinta pasaspa, puriporkan.

Jesús sajra espirituyoj runata alliyachin

³¹ Jesús Galileapi caj Capernaum llajtaman puriporkan. Samana p'unchaypitaj sinagoga wasipi runacunata yachachichcarkan.

³² Runacunataj muspharkancu atiyinwan yachachiskanmanta.

³³ Sinagoga wasipi uj runa sajra espirituyoj carkan. Paytaj sinchita wajach'acorkan:

³⁴ —¿Dejawaychis, Nazaret llajtayoj Jesús! ¿Imapaj meticuwanchichis? ¿Tucuchanawayquichispajchu jamunqui? Allinta rejsiyqui pichus caskayquita. Kancajka Diospaj Santon canqui.

³⁵ Jesustaj sajra espirituta c'amerkan:

—¿Jup'allay, llojsiy paymanta! —nispa.

Sajra espiritutaj runata tucuytaj ñaupakenpi pampaman chhokaspa, paymanta llojserkan mana imanaspalla. ³⁶ Tucuyincu mancharicuspa, ninacorkancu:

—¿Ima atiyinijoj palabracunataj cayri? Cay runaka tucuy atiyinwan sajra espiritucunatapas katerkospa, llojsichin.

³⁷ Tucuynejpitaj Jesusmanta parlarkancu.

Jesús Pedropaj suegranta alliyachin

³⁸Jesús sinagoga wasimanta llojsispa, Simonpaj wasinman yaycorkan. Simonpaj suegran sinchi calentura onkoywan cachcarkan. Jesusta rogarkancu alliyachinanpaj. ³⁹Jesustaj onkoskaman c'umuycuspa, onkoyta c'amerkan. Calentura onkoytaj pasaporkan. Chhicapacha payka jatarispa, paycunata atendiya kallarerkan.

Jesús achqha onkoskacunata alliyachin

⁴⁰Inti yaycuyta, imaymana onkoywan onkoskacunata Jesusman apamorkancu. Jesustaj sapa ujman maquina churaspa, alliyacherkan. ⁴¹Achqhayoj onkoskacunamanta sajra espiritucuna llojsiporkancu kaparispa: —¡Kancajka Diospaj Churin canqui! Jesustaj sajra espiritucunata c'amerkan, manataj parlacherkanchu, imaraycuchus yacharkancu Jesús Cristo caskanta.

Jesús llajtacunapi willaran

⁴²K'ayantintaj sut'iyamuyta Jesús llajtamanta llojsispa, uj ch'usaj lugarman puriporkan. Runacuna payta masc'arkancu. Taripasataj, jarc'ayta munarkancu mana ripunanpaj. ⁴³Jesustaj paycunata nerkan: —Diospaj gobiernonmanta evangeliota willamunallaytaj waj llajtacunaman. Chaypaj cachamuska cani.

⁴⁴Ajinata Jesuska evangeliota willarachcarkan Judeapi caj sinagogacunapi.

Jesús discipuloncunata wajan

5 ¹Uj cuti Genesaret kocha cantopi Jesús cachcajtin, runacuna sinchita mat'iyorkancu, Diospaj palabrantayariya munaspa. ²Playapi Jesús iscaj ch'usaj botecunata ricorkan, imaraycuchus challwirucuna urakaskacu llicancuta t'ajsaj. ³Jesuska Simonpaj botenman yaycuspa, mañarkan kocha cantonejmanta ithirichinancupaj. Chay botepi tiyaycuspataj, runacunaman yachacherkan. ⁴Parlayta tucuchaspa, Simonta nerkan:

—Astawan uqhunejman boteta apay. Unuman llicayquichiscunata cachaycuychis challwata jap'inayquichispaj.

⁵Simón contestarkan:

—Yachachej, tuta entero llanc'aycu, nitaj uj challwatapas jap'iyucuhu. Chaywanpas niwaskayquiraycu llicacunata unuman cachaycusaj.

⁶Wijch'uycuspataj, achqha challwata jap'erkancu; llicancupas lliq'iracuchcarkanña. ⁷Waj botepi cachcaj challwirumasincutataj maquinauwana wajarkancu yanapaj jamunancupaj. Jamojtincutaj, iscaynin botecunaman challwacunata junt'acherkancu. Llasa caymanta unupi tiyaycuchcarkanña.

⁸Chayta ricuspa, Simón Pedro Jesuspaj ñaupakenpi konkoriycuspa nerkan:

—¡Señor, ithiricuy nokamanta! ¡Nokaka juchasapa runalla cani! —nispa.

⁹Simontaj tucuy paywan cajcunapas mancharicorkancu achqha challwacunata jap'iskancumanta. ¹⁰Ajinallataj Zebedeopaj churincuna, Santiago Juanpiwan, mancharicorkancu. Paycunataj Simonpaj challwirumasin carkancu. Jesustaj Simonman nerkan:

—Ama mancharicuychu. Cunanmantapacha challwata jina runacunata jap'inqui —nispa.

¹¹Chaymanta botencuta jallp'aman aysarkospa, tucuy imata sakerparipuspa Jesuswan puriporkancu.

Jesús lepra onkoyniyojta alliyachin

¹²Uj p'unchay Jesús uj llajtapi cachcajtin, lepra onkoyniyoj runa chayamorkan. Jesusta ricuspa, pampacama c'umuycuspa mañacorkan:

—Señor, munanqui chayka, alliyachiwayta atinqui.

¹³Jesús llanqhaycuspa nerkan:

—Munani. ¡Alliyaska cay! —nispa.

Chhicapacha alliyaska carkan. ¹⁴Jesustaj nerkan:

—Ama pimanpas willanquichu. Jerusalenllaman puriy, sacerdoteman ricuchicamuy alliyaskaña caskayquita. Limpiochaj costumbreta ruwaspa, ofrendata koy Moisespaj mandacuskaman jina. Ajinamanta tucuy yachankacu alliyaskayquita.

¹⁵Chaywanpas tucuynejpi runacuna Jesusmanta uyarerkancu. Achqhayoj jamuchcarkancu uyarej, onkoynincumanta jampichicunancupaj. ¹⁶Jesustaj sapallan ch'usajnejman puripoj oracionta ruwananpaj.

Jesús such'uta alliyachin

¹⁷Uj p'unchay Jesús yachachichcajtin, achqha fariseocuna leymanta yachachejcunapiwan tiyaspa uyarichcarkancu. Paycunaka jamorkancu tucuy Galileapi Judeapi caj llajtacunamanta, Jerusalén llajtamantapiwan. Diospaj atiyin Jesupaj carkan onkoskacunata alliyachinanpaj. ¹⁸Ajinapi uj runacuna chayamorkancu, uj such'uta callapupi wantuspa. Chay such'utataj wasi uqhuman wantuycuyta munarkancu Jesupaj ñaupakenman. ¹⁹Mana ni mayninta yaycuyta aterkancuchu achqha runa caskanraycu. Chayraycu wasi pataman aparkorkancu. Wasi patanta jut'uspa, chayninta cachaycorkancu Jesupaj ñaupakenman tucuy runapaj chaupinpi. ²⁰Jesustaj paycunapaj creeynincuta ricuspa, such'uta nerkan:

—Amigo, juchayquicuna perdonaskaña.

²¹Chaymanta leymanta yachachejcuna fariseocunapiwan pensachcarkancu: “¿Pitaj cay runari, palabrancunawan Diosta phiñachiyta atrevicunanpaj? Dioslla juchataka perdonayta atin” nispa.

²²Jesús cay jinata pensaskancuta reparaspa, taporkan:

—¿Imaraycutaj jinata pensanquichis? ²³Onkoskaman ninari ¿maykentaj astawan fácil: ‘Juchayqui perdonaska cachun’, icha ‘Jatariy, puñunayquita

okharispa, puriy' ninachu? ²⁴Noka ricuchiskayquichis Tataj Churenka atiyuniyoj caskanta juchata perdonanapaj.

Such'uman nerkan:

—Kanta niyqui, jataricuy, puñunayquita okharispa, wasiyquiman puripuy —nispa.

²⁵Chhicapachataj tucuytaj ñaupakenpi such'oka jatariporkan. Puñunanta okharicuspa Diosta alabaspataj, wasinman puriporkan. ²⁶Tucuy runacunataj musphaspa Diosta alabarkancu. Manchariskataj nerkancu:

—Cunan musphanacunata ricunchis —nispa.

Jesús Levita wajan

²⁷Chaymanta Jesús llojsispa, ricorkan Romapaj uj impuesto cobrajta, Leví sutiyojta, impuesto cobrana lugarpi tiyachcajta. Jesús payta nerkan:

—Jacu nokawan —nispa.

²⁸Levika tucuy imata sakerpayaytawan, jatarispa Jesuswan puriporkan.

²⁹Khepamantaj Leví wasinpi achqha miqhunata waquicherkan Jesusta honrananpaj. Chaypi achqha Romapaj impuesto cobrajcuna waj runacunapiwan tiyarachcarkancu paycunawan miqhuspa. ³⁰Fariseocuna leymenta yachachejcunapiwan Jesús contra thutuspa, Jesuspaj discipuloncunata nerkancu:

—¿Imaraycutaj kancuna impuesto cobrajcunawan juchasapacunapiwan miqhunquichis ujanquichistaj?

³¹Jesustaj contestarkan:

—C'uchicunaka mana medicota necesitancuchu, manachayri onkoskacunalla. ³²Mana 'Sumaj cani' nejcunata wajajchu jamuni, manachayri juchasapacunallata, Diosman cutiricunancupaj.

Jesús ayunomanta yachachin

³³Jesusta nerkancu:

—Juanpaj fariseocunapajpas discipuloncuna sinchita ayunancu, oracioncunatapas sinchita ruwancu. Discipuloyquicunataj miqhuncu ujjancu, nitaj ayunancuchu.

³⁴Jesustaj contestarkan:

—¿Kancunari ayunachiwajchischu casamientoman wajaskacunata, novio paycunawanraj cachcajtinri? ³⁵Chaywanpas tiempo jamonka novio paycunamanta kechuska cananpaj; chhica ayunankacu.

³⁶Nillarkantaj cay ejemplota:

—Ni pipas mosoj p'achamanta lliq'ekaspa, mauc'a p'achaman remendanmanchu. Chay jinata ruwajtin, mosoj remiendoka mauc'ata lliq'inman. Nitaj mosoj remiendoka mauc'api sumajchu canman. ³⁷Nillataj pipas mosoj vinota jich'aycunmanchu mauc'a kara botamanka, imaraycuchus mosoj vinoka mauc'a botata t'ojachinman, vinotaj jich'arparicunman, kara botapas lliq'icapunman.

³⁸Chayraycu mosoj vinotaka mosoj karaman jich'aycuna. ³⁹Ni pipas unayniyoj vinota ujjajka mosoj vinota munanmanchu, 'Unayniyojka astawan sumaj' nispa.

Samana p'unchaymanta

6 ¹Uj samana p'unchaypi Jesús discipuloncunapiwan trigo chajra uqhunta purichcarkancu. Discipuloncunataj trigo urita pallaspa, maquincuwán khakospa miqhuchcarkancu. ²Waquín fariseocuna Jesusta taporkancu: —¿Imaraycutaj kancuna cayta ruwanquichis samana p'unchay ley contra? —nispa.

³Jesustaj contestarkan:

—¿Manachu leerkanquichis imatachus David compañancunapiwan yarekachicuspá ruwaskancuta? ⁴David Diospaj wasinman yaycuspá, sacerdotecunallapaj miqhuna t'antata, Diospaj wakaychaskata, miqhorkan compañancunapiwan.

⁵Nillarkantaj:

—Tataj Churenka atiyniyojmi samana p'unchaymantapas —nispa.

Ch'aquiska maquiyoj runa

⁶Waj samana p'unchaypi Jesús sinagoga wasiman yaycuspá, yachachiyta kallarerkan. Chaypi uj runa carkan, paña maquin ch'aquiska mana cuyurej. ⁷Leymanta yachachejcuna fariseocunapiwan Jesusta khawachcarkancu, '¿Samana p'unchaypi alliyachenkachu, manachu?' nispa, chayman jina juchachanancupaj. ⁸Jesustaj pensaskancuta yachaspá, ch'aquiska maquiyojta nerkan:

—Jataríy, chaupipi sayaycuy —nispa.

Runataj jatarispá sayaycorkan. ⁹Jesustaj ujcunaman nerkan:

—Ujta tapuriskayquichis: ¿Imacajtataj ruwana samana p'unchaypi, allincajtachu icha mana allincajtachu? ¿Alliyachinachu icha jinallachu wañupunan?

¹⁰Tucuyñincuta khawarispataj chay ch'aquiska maquiyoj runata nerkan:

—Maquiyojta jaywariy —nispa.

Runataj maquina jaywarerkan. Maquina alliyaska caporkan. ¹¹Ujcunari sinchita phiñacorkancu. Tapunacorkancu imaynata Jesús contra ruwanancuta.

Jesús chunca iscayniyojta ajllan apostolninpaj

¹²Chay p'unchaycunapi Jesús uj lomaman sekarkan oracionta ruwaj. Chaypitaj tuta entero Diosman oracionta ruwarkan. ¹³P'unchayajtintaj, discipuloncunata wajarkan. Paycunamanta chunca iscayniyojta ajllarkan apostolñincuna canancupaj. ¹⁴Caycunataj carkan: Simón, Pedro niska; Simonpaj wauken Andrés; Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, ¹⁵Mateo, Tomás, Alfeopaj churin Santiago; celote partidomanta Simón, ¹⁶Santiagopaj wauken Judas, Jesusta vendiyoj Judas Iscariotepiwan.

Jesús achqha runaman yachachin

¹⁷Jesús paycunawan lomamanta urakamuspa uj pampapi quedacorkan. Chaypi achqha paywan purejcuna waj runacunapiwan cachcarkancu Judeapi caj llajtacunamanta, Jerusalén llajtamanta, athun kocha kayllanej Tiro llajtamanta, Sidón llajtamantapiwan. Jesusta uyarej chayamorkancu, onkoynincunamanta jampichicunancupaj. ¹⁸Sajra espiritucunapaj sufrichiskancunapas alliyachiska carkancu. ¹⁹Ajinapi tucuy runacuna Jesusta llanqhariyta munachcarkancu, atiyinwan tucuyta alliyachiskanraycu.

Cusicuywan, llaquicuywan

²⁰Jesús discipuloncunata khawarispá nerkan:

“Cusicuyniyojmi canquichis, pobrecunaka, imaraycuchus Diospaj gobiernonka kancunapaj.

²¹“Cusicuyniyojmi canquichis, yarekaskacunaka, imaraycuchus sajsachiska canquichis.

“Cusicuyniyojmi canquichis, wakajcunaka; khepamanka asicunquichis.

²²“Cusicuyniyojmi canquichis, kancuna chejniska, wich'orkoska, insultaska, despreciaska cajtiyquichis millay runacunata jina, Tataj Churinpaj causanraycu. ²³Sinchita cusicuychis. Cuentata kona p'unchaypi cusiyan junt'a caychis, imaraycuchus kancunaka uj athun premiota jap'ekanquichis janaj pachapi. Jinallatataj ñaupaj runacuna Diosmanta willaj profetacunata ñac'arichej cancu.

²⁴“¡Ay, kancuna khapajcuna, cusicuyniyquichis tucuconkaña!

²⁵“¡Ay, kancuna cunan sajsaskacuna, yarekaska canayquichis jamonkaña!

“¡Ay, kancuna cunan asicojcuna, llaquicuymanata wakanayquichis chayamonkaña!

²⁶“¡Ay, kancuna, tucuy runapaj alabaskancuna! Ajinallatataj ñaupaj abueloyquichiscuna ruwaj cancu llulla profetacunawanka.

Chejnicojcunata munacuychis

²⁷“Kancuna uyariwajcunaman niyquichis: Munacuychis kancuna contra cajcunata. Allinta ruwaychis kancunata chejnejcunaman. ²⁸Sumajta parlapayachis kancunamanta millay parlajcunata. Diosmanta mañapuychis kancunata insultajcunapaj. ²⁹Pillapas uyayquipi t'ajllejtenka, uj lado uyayquitawan ricuchiy. Pillapas katanayquita kechojtenka, p'achayquitawan kopuy. ³⁰Pillapas kanmanta imatapas mañacojtenka, koy. Imayquitapas kechojtenka, ama mañacapuychu. ³¹Imaynatachus runacuna kancunawan ruwanancuta munanquichis, ajinallatataj kancunapas paycunawan ruwaychis.

³²“Sichus kancunata munacojcunallata munacunquichis chayri, ¿ima allintataj ruwanquichis? Chaytaka juchasapacunapas ruwallancutaj. ³³Allin ruwajcunallapaj allinta ruwajtiyquichisri, ¿ima allintataj ruwanquichis?

Ajinallatataj juchasapacunapas ruwancu. ³⁴Ayninquichis, paycunamanta imallatapas jap'ekayta pensaspa chayri, ¿ima allintataj ruwanquichis? Juchasapacunapas ayninacullancutaj imallatapas jap'ekayta pensaspa. ³⁵Kancuna munacunayquichis chejnicojrunataka, allinta ruwanayquichis. Ayninayquichis ni imata jep'ekayta suyaspa. Chayta ruwaspaka, Diospaj wawancuna caskayquichista ricuchichcanquichis. Ajina causaskayquichisraycu janaj pachapi athun premioyquichista jap'ekanquichis. Dioska qhuyapayacojpuni mana graciasta kojrunawan sajra runacunawanpas. ³⁶Imaynatachus Dios Tatayquichis tucuy runacunata qhuyapayan, ajinallatataj kancunapas qhuyapayaychis.

Ama juchachaychischu

³⁷“Ama juchachaychischu, Dios mana juchachanasunquichispaj. Ama ‘Castigaska canqui’ niychischu, Dios mana castiganasunquichispaj. Runacunata perdonaychis, Dios perdonanasunquichispaj. ³⁸Koychis ujcunaman, Diostaj kancunaman kosunquichis cay jinata: saquillayquichispi allin midiskata, mat'iyuscata, thalayuscata, phullchichcajta. Kancuna ima medidawanchus ujcunata midinquichis, chay medidallawantaj Dios midisunquichis.”

³⁹Jesús cay ejemplowan parlarkan: “¿Acaso uj ñausa waj ñausata pusanmanchu? ¿Manachu iscaynincu jutc'uman urmayconkacu?

⁴⁰Ni mayken yachakajpas yachachejninmanta nejtenka astawan yachanmanchu. Estudiayta tucuchasparaj, yachachejnin jina canka.

⁴¹“¿Imaraycutaj waukeyquipaj ñawinpi caj ichhuta khawanqui, nitaj reparacunquichu ñawiyquipi raqhu c'aspi caskanta? ⁴²¿Imaynatataj atrevicunqui waukeyquiman niyta: ‘Waukéy, dejaway ichhuta ñawiyquimanta orkhojta’ nispa? ¿Isca yua!, ñaupajta chay ñawiyquimantaraj raqhu c'aspita orkhoy. Chhica allinta ricunqui ichhuta waukeyquipaj ñawinmanta orkhonayquipaj.

Sach'aka urinpi rejsichicun

⁴³“Sumaj sach'aka mana mana allintaka urinmanchu. Manallataj mana sumaj sach'aka allintaka urinmanchu. ⁴⁴Sapa sach'aka uriyninmanta rejsichicun. Higotaka mana qhichca sach'amantachu pallanchis, ni uvatapas qhichcamantachu. ⁴⁵Ajinallatataj sumaj runaka sonkonpi sumaj cajcunamanta sumajta parlan. Mana allin runari mana allin sonkonpi cajmanta mana allinta parlan, imaraycuchus sonkonpi junt'a cajmanta simenka parlan.

Iscay wasi ruwanamanta

⁴⁶“¿Imaraycutaj ‘Señorníy, Señorníy’ niwanquichis, manataj niskayta ruwanquichischu? ⁴⁷Niskayquichis pimanchus rijch'acun pichus nokaman jamuspa uyariwan, niskaytataj ruwan chayta. ⁴⁸Rijch'acun uj wasi ruwaj runaman. Ñaupajta uqhuta asp'erkan, rumita taripanancama. Chay rumi patapi cimientota churarkan. Mayu junt'amojtin, callpawan wasita unu tankajtin, waseka mana imanacorkanchu, imaraycuchus rumi patapi allin ruwaska

carkan. ⁴⁹Pichus uyariwaspa, mana niskayta casucunchu chayka, rijch'acun ako patapi mana cimientoyoj wasi ruwaj runaman. Mayu junt'amojtin, callpawan wasita unu tankajtin, chay wasi urmaporkan, ch'usajta ñut'ucaporkan.”

Jesús capitánpaj uywacuskanta alliyachin

7 ¹Jesús runacunaman parlayta tucuchaspa, Capernaum llajtaman puriporkan. ²Chaypi tiyarkan uj capitán romano. Paypaj sinchi munaska uywacuskankoska wañunayachcarkanña. ³Capitanka Jesusmanta parlayta uyarispa, judiocunapaj jefencunata cacharkan Jesusta roganancupaj uywacuskanta alliyachej jamunanpaj. ⁴Jefecunataj Jesusman chimpaycuspa sinchita rogaspa, nerkancu:

—Cay capitanka yanaparinayqui jina. ⁵Payka nacionninchista munacupa, sinagoga wasinchista ruwachipuwanchis.

⁶Jesús paycunawan purerkan. Wasi kayllapiña cachajtincutaj, capitán amigoncunata cachamorkan Jesusman ninancupaj: “Señor, amaña molestacuychu. Mana imapaschu cani wasiyman yaycunayquipajka. ⁷Chayraycu mana atrevicunichu noka quiquiy jamuspa kanta masc'aj. Astawanpas nillay, uywacuskayka niskayquiwan alliyaponka. ⁸Noka quiquiy curajcunapaj mandonpi cani. Ajnallatataj soldadoycuna mandoypi cancu. Ujninta ‘Puriy’ nejtij, purin; ujnintataj ‘Jamuy’ nejtij, jamullantaj. Uywacuskayta imallatapas ‘Ruway’ nejtij, ruwan.

⁹Jesús chayta uyarispa, muspharkan. Katejnin runacunata khawarispa, nerkan: —Segurayquichis, cay jina athun creeyniyoj runata mana Israel runacuna uqhupipas tarinichu.

¹⁰Cachaskacunataj wasiman cutipuspa, onkoskata alliyaskataña tariparkancu.

Jesús viudapaj churinta causarichin

¹¹Chaymanta Jesús Naín llajtaman purichcarkan, discipuloncunawan achqha runacunapiwan. ¹²Llajta kayllaman chayaspa, ricorkan ayata p'ampanapaj apachcayta. Uj viudapaj chay ch'ulla churillan caska. Achqha runacuna compañachcarkancu. ¹³Señortaj viudata ricuspa, qhuyapayarkan. Nerkantaj:

—Ama wakaychu —nispá.

¹⁴Jesús callapuman chimpaycuspa, llanqhaycorkan. Apajcuna sayaycorkancu, Jesustaj wañuskaman nerkan:

—Wayna, kanta niyqui: ¡Jatariy!

¹⁵Chhicataj wañuska tiyarimuspa, parlayta kallarerkan. Jesustaj mamanman koporkan. ¹⁶Cayta ricuspataj, tucuy mancharicorkancu. Diostataj alabayta kallarerkancu. Nerkancutaj:

—Athun profeta nokanchis uqhupi riqhurin. Dios jamun llajtanta yanapaj —nispá.

¹⁷Tucuy Judeapi cantocunantinpi Jesuspaj ruwaskan yachacorkan.

Juan Bautistapaj cachaskancuna

¹⁸Juanpaj discipuloncuna payman tucuy ima pasaskanta willarkancu. Juantaj paycunamanta iscayojta wajaspa, ¹⁹cacharkan Jesusta tapunancupaj: “¿Kanchu canqui jamunan carkan chay, icha wajtachu suyasajcu?” nispa. ²⁰Juanpaj cachaskancunataj Jesusman chimpaycuspa nerkancu:

—Juan Bautista cachamuwancu tapojta: ‘¿Kanchu canqui jamunan carkan chay, icha wajtachu suyasajcu?’

²¹Chhicapacha Jesús achqha onkoyniyojcunata, ñac'ariyniyojcunata, sajra espirituycunata, ñausacunatawan alliyacherkan. ²²Chayraycu Jesús Juanpaj cachaskancunaman contestarkan:

—Cutipuychis, Juanman willamuychis ricuskayquichista uyariskayquichistawan. Willaychis ñausacuna ricucuskancuta, such'ucuna puririskancuta, lepra onkoyniyojcuna alliyaskancuta, rojt'ucuna uyariskancuta, wañuskacuna causariskancuta, pobrecunamantaj salvación evangelio willaraska caskanta. ²³¿Cusicuyniyojmi nokapi creeyninta mana chincachicojka!

²⁴Juanpaj cachaskancuna cutipojtincu, Jesús Juanmanta runacunaman parlayta kallarerkan, nispa: “¿Imatataj ch'usaj pampapi ricumorkanquichis? ¿Wayrapaj chuqui cuyuchiskantachu? ²⁵Manachayri, ¿imatataj ricumorkanquichis? ¿Uj allin fino p'achalliska runatachu? Kancuna yachanquichis allin p'achayojcuna, cusiskalla causajcuna, gobernajcunapaj wasincunapi tiyaskancuta. ²⁶¿Imatapunitaj ricumorkanquichis? ¿Uj profetata? Arí, uj profetamantapas astawan curajtaraj. ²⁷Juancajka Escriturapaj cay jina niskan:

‘Noka willajniyta ñaupajta cachamuni,
runacunata waquichipunasunquipaj ñanta jina.’

²⁸Nokataj niyquichis, tucuy runacuna uqhupi Juanmanta astawan curaj mana canchu. Chaywanpas Diospaj gobiernonpi astawan juch'uy cajka, Juanmantapas astawan athunraj.

²⁹“Juanta tucuy uyarejcuna, Romapaj impuesto cobrajcunapas paywan bautizachicorkancu. Ajinata rejserkancu Dios justo caskanta. ³⁰Fariseocunari leymananta yachachejcunapas Juanwan mana bautizachicorkancuchu. Ajinamanta despreciarkancu Dios paycunapaj ruway munaskanta.”

³¹Jesús nillarkantaj: “¿Imamantaj rijch'achisaj cunan tiempo runacunata? ¿Imamantaj rijch'acun? ³²Rijch'acun plazapi tiyaycuspa pujllaj wawacuna wawamasincuta wajach'acojcunaman: ‘Tocarkaycu pinquilluta, kancunataj mana tusorkanquichischu. Taquerkaycu llaquinata jina, kancunataj mana wakarkanquichischu.’ ³³Juan Bautista jamun, paytaj ni t'antata miqhunchu ni vinota uyjanchu. Kancunataj paymanta ninquichis: ‘Sajra espirituycuj’ nispa. ³⁴Chaymanta Tataj Churincay jamun, paytaj miqhun, ujjantaj. Kancunataj paymanta ninquichis: ‘Sinchí miqhoj, ujjajtaj, mana allin runacunapaj Romapaj impuesto cobrajcunapajpiwan amigon’ nispa. ³⁵Diospaj yachaynenka ricuchicun wawacunapaj ruwaskancupi.”

Jesús fariseopaj wasinpi

³⁶Uj fariseo Jesusta wajarkan miqhuchinanpaj. Wasiman yaycuspataj, mesapi tiyachcarkan. ³⁷Chay llajtapi uj millay causayniyoj warmi carkan. Pay uyarerkan chay fariseopaj wasinpi Jesús miqhuchcaskanta. Chayraycu jamorkan rumi frasquitopi junt'a sumaj k'apayniyoj perfume apariska. ³⁸Wakaspá Jesuspaj chaquin kayllapi tiyaycorkan. Wakayninwan Jesuspaj chaquincunata mayllaspa, chujchanwan ch'aquicherkan. Chaquincunata much'achcarkan; sumaj k'apayniyoj perfumewantaj jich'aycorkan. ³⁹Jesusta wajaj fariseo Simón chayta ricuspa, pensarkan sonkonpi: “Sichus cay runa Diospaj profetan canman chayka, reparacunman imayna runachus llanqhaskanta, uj millay causayniyoj warmi caskantapas” nispa. ⁴⁰Chayraycu Jesús fariseoman nerkan:

—Simón, niyta munayqui.

Fariseotaj contestarkan:

—Yachachej, nillaway.

⁴¹Jesús nerkan:

—Uj kolke arrendaj runaman iscayoj manu carkancu. Ujnin manu carkan pichka pachaj, ujnintaj pichka chunca. ⁴²Mana pagayta atejtincutaj, iscayninta perdonaporkan. Cunan niway: ¿Maykennincutaj astawan munaconkacu?

⁴³Simón contestarkan:

—Yuyacuwan astawan perdonaskan runacaj.

Jesustaj nerkan:

—Allinta ninqui.

⁴⁴Warmita khawarispataj, Jesús Simonta nerkan:

—¿Ricuquichu cay warmita? Wasiyquiman yaycumojtiy, mana chaquiypaj unuta kowarkanquichu. Cay warmitaj wakayninwan chaquycunata mayllawaspa, chujchanwan ch'aquichiwan. ⁴⁵Mana much'awanquichu, paytaj yaycumuskaymantapacha chaquycunata much'aycucuchcawan.

⁴⁶Umayman aceiteta mana churawanquichu, paytaj perfumewan chaquycunata jich'aycun. ⁴⁷Chayraycu niyqui, paypaj achqha juchancuna perdonaska, sinchita munacusanraycu. Pichari pisilla perdonaskaka pisillata munacun.

⁴⁸Chaymanta warmita nerkan:

—Juchayquicunaka perdonaskaña —nispa.

⁴⁹Paywan invitaskacunataj sonkoncupi tapucuyta kallarerkan:

—¿Pitaj cayri, juchacunatapas perdonaj?

⁵⁰Jesús warmiman nillarkantaj:

—Creeskayquiraycu salvaska canqui. Puripuy sonko tiyaska.

Jesusta yanapaj warmicuna

8 ¹Chaymanta Jesús chunca iscayniyoj apostonincunawan Diospaj gobiernonmanta evangeliota willaspa, achqha llajtaman estanciacunamanpiwan purerkan. ²Paywan cusca purillarkancutaj sajra espiriticunamanta onkoycunamanta alliyachiska warmicuna: María Magdalena, paymanta Jesús kanchis sajra espirituta katerkoska; ³Juana, Cuzapaj warmin, (chay Cuzataj Herodespaj mayordomon carkan); Susanapiwan. Chaycuna achqha warmicunapiwan Jesusta yanaparkancu cajninucuan.

Tarpojmantaj ejemplo

⁴Llajtacunamanta Jesusman achqhayoj jamorkancu. Achqha runa tantayucujtincu, Jesús cay ejemplowan parlaspas nerkan: ⁵“Uj runa tarpoj llojserkan. Tarpuchajtintaj, waquin muju ñan pataman t'acacorkan. Saruwasisca carkan, pisketocunataj pallacaporkancu. ⁶Waquintaj rumi uqhuman t'acacorkan. Wiñarimuspataj, wañuporkan ch'aqui jallp'a caskanraycu. ⁷Waquintaj qhichca uqhuman t'acacorkan. Qhichcacunataj wiñarisa sipiyorkancu. ⁸Waquintaj sumaj jallp'aman t'acacorkan. Wiñarcan, sumajtataj urerkan, pachajcama uj mujumanta.” Tucuchaspataj, alto vozwan nerkan: “¡Uyarejcunaka, entendiychis!” nispa.

¿Imaraycutaj ejemplowan parlaskari?

⁹Jesuspaj discipuloncuna taporkancu: “¿Ima niytataj munan cay ejemplori?” ¹⁰Jesustaj nerkan: “Kancunamanka Dios gobiernonmanta mana yachaskacunata sut'inchasunquichis. Wajcunamantaj tucuy imata ejemplocunallawan parlachcani, khawachasca mana ricunancupaj, uyarichcaspapas mana entendinancupaj.”

Jesús sut'inchan tarpoj ejemplomanta

¹¹“Chay ejemploka cayta niyta munan: Mujoka Diospaj palabran. ¹²Ñan patapi t'acaska mujutaj Diospaj palabranta uyarej runacuna. Chaypacha supay jamuspa, sonkoncumanta uyariskancuta orkhocapun, mana creenancupaj nitaj salvaska canancupaj. ¹³Rumi pampapi t'acaska mujutaj Diospaj palabranta uyarispa cusicuywan jap'ekajcuna. Chaywanpas mana saphiyoj caskancuraycu, pisi ratollapaj Diospaj palabranta creencu. Pruebacuna jamojtintaj, urmapuncu. ¹⁴Qhichca uqhupi t'acaska mujutaj Diospaj palabranta uyarejcuna. Cay pachapi caj imaymanacunamanta llaquiska caspa, khapajyayta munaspa, mundopaj cusicuyninpi purispa, juch'uymanta juch'uy atipachicuncu, nitaj sumajta urincuchu. ¹⁵Sumaj jallp'api t'acaska mujutaj Diospaj palabranta uyarispa sumajta jap'ekajcuna, casucojuncunataj. Creeskancupi firme quedacuspataj, sumaj causayta apancu, sumaj urita jina.”

C'anchay canamanta

¹⁶Jesús nillarkantaj: “C'anchayta jap'ichispaka, mana ima uqhupichu churancu, nitaj catre uqhumanchu; manachayri mesa pataman c'anchaytaka churancu, yaycojcuna c'anchayta ricunancupaj. ¹⁷Jinallatataj tucuy pacaska cajcunaka sut'inchaconka, yachaconkataj.

¹⁸Jina ari, allinta uyariychis. Diospaj palabrantaj entendejka astawan entendenka. Mana entendejmantataj pisi entendiskan kechuska canka.”

Jesuspaj maman waukencunapiwan

¹⁹Jesuspaj maman waukencunapiwan jamorkancu. Payman mana chimpayta aterkancuchu achqha runa caskanraycu. ²⁰Uj runa Jesusman willarkan:

—Mamayqui waukeyquicunapiwan jawapi cachcancu, kanwan tupayta munancu.

²¹Jesustaj contestarkan:

—Picunachus Diospaj palabrantaj uyarispa casucuncu, chaycunacaj mamay waukeycunapas.

Jesús wayrata thanichin

²²Uj p'unchay Jesús uj boteman yaycuspa, discipuloncunata nerkan:

—Jacuchis kocha chimpaman.

Puriporkancutaj. ²³Kochata pasachajtincu, Jesús puñuporkan. Purichajtincu, uj sinchi athun wayra jatarerkan. Ajinamanta boteman unu junt'aycuspa uqhuman chincaycuchipuchcarkan. ²⁴Chayraycu Jesusta rijch'acherkancu:

—¡Yachachej! ¡Yachachej! Chincaycuchcanchisña unuman —nispa.

Paytaj rijch'arispas, wayrata c'amerkan, kochatapas. Wayrataj chhicapacha thaniporkan. ²⁵Jesús discipuloncunata nerkan:

—¿Maytaj creenyiquichisri? —nispa.

Paycunataj mancharicuspa, muspharkancu. Ninacuchcarkancutaj:

—¿Imayna runataj cayri? Wayrapas kochapas c'amejtin, casuncu —nispa.

Gerasamanta sajra espiritujoj runa

²⁶Chayarkancu Gerasa jallp'aman, Galilea kocha chimpaman.

²⁷Jesús botemanta urakajtin jina, uj sajra espiritujoj runa llajtamanta llojsimuspa, Jesusman chimpaycorkan. Unayña p'achanta mana churacorkanchu, ni wasipi tiyarkanchu, manachayri panteonllapi.

²⁸Jesusta ricuspataj, ñaupakenpi konkoriycorkan. Wajach'acuspa nerkan:

—¡Sinchi athun Diospaj Churin Jesús, ama meticuwaychu!

¡Mañacuyqui, ama ñac'arichiwaychu!

²⁹Chayta nerkan, Jesús sajra espirituta runamanta katerkocchaskanraycu. Achqha cuti sajra espiritoka chay runata dueñoachorkan. Runacunataj

maquincunata chaquincunatawan cadenawan wataj cancu, paytaj t'ipiraj cadenataka. Sajra espiritutaj ch'usaj lugarman escapachej. ³⁰Jesús taporkan:

—¿Imataj sutiyaqui?

Paytaj contestarkan:

—Legión sutyeyka —nispa.

Chayta nerkan, achqha sajra espíritu payman yaucuskancuraycu.

³¹Chay sajra spiritucunataj Jesumanta mañacorkancu:

—¡Ama mana tucucuj sinchi uqhu jute'uman cachawaycuchu! —nispa.

³²Achqha qhuchitaj chay loma kayllapi miqhuchcarkancu. Sajra spiritucuna Jesumanta mañacorkancu:

—Dejallawaycu chay qhuchicunaman yaucunaycuta.

Jesustaj permisota korkan. ³³Sajra spiritucunataj runamanta llojsispa qhuchicunaman yaucorkancu. Qhuchicunataj sayaj khata pataman phawaspa, kochaman chhokaycucorkancu. Chaypitaj miquicuspa wañurarkancu.

³⁴Qhuchi michejcunataj chayta ricuspa, phawararpa willamorkancu llajtapi campopipas cajcunaman. ³⁵Runacuna llojsimorkancu ima pasaskanta ricunancupaj. Chayaspataj ricorkancu sajra spirituyoj runata Jesuspaj ñaupakenpi tiyachajta, p'achayojta, sumaj yuyayninpi. Chayta ricuspa mancharicorkancu.

³⁶Ricojcunataj jamojcunaman willarkancu chay runa imaynatachus sajra spiritumanta alliyachiska caskanta. ³⁷Gerasamanta tucuy runacuna Jesusta rogarkancu puripunanpaj, imaraycuchus sinchita manchacorkancu. Jesustaj boteman yaucuspa, cutiporkan. ³⁸Sajra spiritucunamanta alliyachiska runataj Jesusta rogarkan paywan puripunanpaj. Jesús nerkan quedapunanjaj:

³⁹—Wasiyquiman cutipuy. Willamuy tucuy imata Dios kanwan ruwaskanta —nispa.

Paytaj puriporkan enteron llajtaman willaspa imatachus Jesús paywan ruwaskanta.

Jairopaj ususin onkoska warmipiwan

⁴⁰Jesús kocha chimpaman cutipojtintaj, chaypi caj runacuna cusicyuwan jap'ekarkancu, imaraycuchus tucuy nincun Jesusta suyachcarkancu.

⁴¹Ajinapi chayamorkan uj runa, Jairo sutiyoj, sinagogapaj jefen. Jesuspaj ñaupakenpi konkoriycuspa mañacorkan wasinman purinanpaj. ⁴²Paypaj ch'ulla ususin, chunca iscayniyoj watayoj jina, wañunayachcarkanña.

Jesús purichajtintaj, achqha runa katicuspa sinchita mat'iyorkancu. ⁴³Paycuna uqhupi uj warmi cachcarkan, chunca iscayniyoj wataña yawar apaywan onkoska. Achqha medicocunawan jampichicuspa, tucuy cajninta gastaska tucuchanancama; mana pipas alliyachiyta atiskachu. ⁴⁴Cay warmi khepanejmanta Jesusman chimpaycuspa p'achanpaj cantonta llanqhaycojtin, chaypacha yawar apaynin sayarkan. ⁴⁵Jesustaj taporkan:

—¿Pitaj llanqhaycuwan? —nispa.

Mana pipas willajtin, Pedro nerkan:

—Yachachej, runacuna ñit'imusunqui; tucuynejmanta tankasunquichis.

⁴⁶Jesustaj nichcallarkanpuni:

—Pichá llanqhawan. Reparani nokamanta atiy llojsiskanta.

⁴⁷Chay warmitaj mana pacacuyta atispa, qharcatispa Jesuspaj ñaupakenpi konkoriycorkan. Tucuy runapaj ñaupakenpi sut'inchacorkan imapajchus Jesusta llanqhaskanta, chaypachataj alliyaskantawan. ⁴⁸Jesustaj nerkan:

—Wawáy, creeskayquiraycu alliyaska canqui. Sonko tiyaska puripuy.

⁴⁹Jesús parlachajtijnraj, Jairopaj wasinmanta uj runa jamorkan nispa:

—Ususiyqui wañupunña. Amaña Yachachejta molestaychu.

⁵⁰Jesustaj chayta uyarispa Jairota nerkan:

—Ama manchacuychu; creellay, ususiyqueka alliyaska caponka —nispa.

⁵¹Wasiman chayaspataj, pusaycorkan Pedrota, Juanta, Santiagota, wañuskapaj tata mamallantawan. ⁵²Tucuy nincun llaquiska wakachcarkancu. Jesús paycunata nerkan:

—Ama wakaychischu. Cay wawaka mana wañuskachu, manachayri puñuchcallan.

⁵³Tucuy nincun wawa wañuska caskanta yachaspa, Jesusmanta asiracorkancu. ⁵⁴Jesustaj maquinmanta jap'iy cuspa alto vozwan nerkan:

—¡Juch'uycita, sayariy! —nispa.

⁵⁵Causarispataj, sayariporkan. Jesús mandarkan miqhunata konancupaj. ⁵⁶Tata mamantaj muspharachcarkancu. Jesustaj mandacorkan ama ni piman willanancupaj.

Jesús cachan willarajta

9 ¹Jesús chunca iscayniyoj discipuloncunawan tantaycuspa, atiyta korkan sajra espiritucunata katerkonancupaj, onkoskacunatapas alliyachinancupaj. ²Cacharkan Diospaj evangelionta willarajta, onkoskacunatapas alliyachinancupaj. ³Jesús nerkan:

—Ñanpaj ama imatapas apacuychischu, ni bastonta, ni miqhuna apana saquillata, ni t'antata, ni kolketa, nillataj cambiacunapaj p'achatapas. ⁴Mayken wasimanpas chayaspaka, chayllapiña quedacuychis pasapunayquichiscama.

⁵Mayllapipas mana jap'ekayta munasunquichischu chayka, chay lugarmanta llojsipuychis. Chaquiyquichispi caj polvotapas thalaraychis paycuna contra, mana allin caskancuta ricuchinayquichispaj.

⁶Llojsispataj tucuy nin estanciacunata purerkancu, salvacionta willaspa, onkoskacunata alliyachispa.

Herodes Jesusta ricuyta munan

⁷Herodes Jesuspaj tucuy ima ruwaskanta uyarispa, mana ima niyta aterkanchu, imaraycuchus waquincuna nichcarkancu: “Juan Bautista causarimun” nispa.

⁸Waquintaj nichcarkancu: “Elías ujtawan riqhurimun” nispa. Waquintaj nerkan: “Mayken ñaupaj profetachá causarimun” nispa. ⁹Herodestaj nerkan:

—Noka quiquiy Juanpaj umanta cuchokacherkani. ¿Pitaj cay canman, chay jina parlajta uyarinaypajri?

Chayraycu Herodeska Jesusta ricuytapuni munachcarkan.

Jesús miqhunata kon phichka waranka runaman

¹⁰Apostolnincuna cutimuspa, Jesusman willarkancu tucuy ima ruwaskancumanta. Jesustaj paycunata pusaporkan Betsaida llajtaman. ¹¹Chayta yachaspa, runacuna katerkancu. Jesustaj paycunata jap'ekaspa, Diospaj gobiernomanta parlapyarkan, onkoskacunataj alliyacherkan.

¹²Ch'isiyachajtinña chunca iscayniyoj discipuloncuna chimpaycuspa, Jesusta nerkan:

—Runata cachapullayña. Kaylla estanciacunaman llajtitacunamanpas puripuchuncu korpachacunacupaj, miqhunata pas ranticunacupaj. Cay lugarpeka mana imapas canchu.

¹³Jesustaj nerkan:

—Kancuna miqhunata koychis —nispa.

Paycunataj contestarkancu:

—Phichka t'anta iscay challwitallapiwan capuwanchis, tucuy cay runapaj miqhunata rantej puriyacuman chhichallachari.

¹⁴Kharicunalla yupaska phichka waranka jina carkancu. Jesús discipuloncunaman nerkan:

—Cay runacunata tiyaycuchiychis phichka chunca runata jina sapa uj grupopi.

¹⁵Ajinata ruwaspa, tucuy nincuta tiyaycucherkancu. ¹⁶Jesús chay phichka t'antata iscay challwitatawan maquinpi jap'ekarkan. Janaj pachata khawarispataj Diosman graciasta korkan. Partispataj, discipuloncunaman korkan, runacunaman jaywaramunacupaj. ¹⁷Tucuy nincuna miqhorkancu sajsanancucama. Puchoj nintataj chunca iscayniyoj canasta junt'ata okharerkancu.

Pedro nin Jesuska Cristo caskanta

¹⁸Uj p'unchay Jesús sapallan oracionta ruwachcarkan. Discipuloncuna paywan cachajtinu, Jesús taporkan:

—Runari, ¿pi niwancutaj nokatari?

¹⁹Discipuloncunataj contestarkancu:

—Waquin nincu, 'Juan Bautista'; waquintaj, 'Elías'; waquintaj, 'mayken ñaupaj profetachá causarimun.'

²⁰Jesús paycunata tapullarkantaj:

—Kancunari, ¿pi niwanquichistaj?

Pedrotaj contestarkan:

—Kanka Diosmanta Cristo canqui.

²¹Jesús nerkan:

—Ama cayta ni piman willanquichischu.

Jesús willacun wañunanmanta

²²Jesús nillarkantaj:

—Tataj Churenka sinchita ñac'arenka. Leymanta yachachejcuna, sacerdotecunapaj jefencuna, llajtapaj jefencunapas chejnenkacu, wañuchenkacutaj. Chaywanpas quimsa p'unchaymanta causarimponka.

²³Tucuy runamantaj nerkan:

—Maykenchus nokawan puriyta munan chayka, konkacuchun pay quiquin. Sapa p'unchay sufrispapas, nokawan purichun wañunancama.

²⁴Causaynillanta salvayta munajka chincachenka; nokaraycu causayninta chincachejka salvaconka. ²⁵Cay pachapi khapajyaskan, ¿imapajtaj runamanri sirvenka, almantaj mana salvaska cajtinri? ²⁶Pillapas nokamanta palabraycunamantawan p'enkacojmantaka, nokapas, Tataj Churin, paymanta p'enkacullasajtaj, jayc'ajchus cay pachaman cutimusaj chhica Dios Tataypaj glorioso atiyinwan, angelnincunapiwan. ²⁷Segurayquichis, waquin caypi cajcunamanta mana wañonkacuchu Diospaj gobiernonta ricunancucama.

Jesús waj jinaman tucun

²⁸Chay niskan pusaj p'unchaymanta jina, Jesús lomaman llojserkan oracionta ruwaj. Pusarkantaj Pedrotta, Santiagotta, Juantawan. ²⁹Jesús oracionta ruwachajtín, uyanpaj rijch'aynin waj jinaman tucorkan. P'achancunapas yuraj liphipejman tucorkan. ³⁰Moisés Eliaspawan riqhurerkancu Jesuswan parlachaj. ³¹C'anchay uqhupi parlachcarkancu Jesús Jerusalenpi wañunanmanta. ³²Pedro paywan cajcunapiwan, puñuywan aysachicuspapas, rijch'achcarkancu. Ricorkancutaj Jesuspaj c'anchay glorianta chay iscay runatawan. ³³Moiseswan Eliaswan ripuchajtincú, Pedro Jesusman nerkan:

—Yachachej, ¡allin caypi cachcaycu! Quimsa ramarata ruwasajcu: ujta kanpaj, ujta Moisespaj, ujtataj Eliaspaj.

Mana yacharkanchu ima parlachcaskanta. ³⁴Parlachcajtín, phuyu paycunata tapaycorkan. Phuyu uqhupi cachcaspa, mancharicorkancu. ³⁵Phuyu uqhumantataj Dios Tatapaj niskanta uyarerkancu: “Cayka ajllaskay Churiy. Payta uyariychis.”

³⁶Ch'inyapojtín, Jesús sapallantaña ricorkancu. Paycunataj ch'inlla caporkancu, ricuskancuta mana piman willaspa.

Jesús sajra espirituj waynata alliyachin

³⁷K'ayantín lomamanta urakampojtincú, achqha runa Jesusta taripaj jamorkancu. ³⁸Chay uqhumanta ujnín runa alto vozwan nerkan:

—Yachachej, cay ch'ulla wawayta khawaripuway. ³⁹Sajra espíritu jap'in, kaparichín, t'ucuta jap'ichín, simimanta phusokota ulthuchín, ñac'arichín, nitaj cachariyta munanchu. ⁴⁰Discipuloyquicunata mañarkaniña sajra espirituta katerkonancupaj, manataj aterkancuchu.

⁴¹Jesustaj nerkan:

—¡Ay, sajra mana creeyniyoj runacuna! ¿Jayc'ajcamataj kancunawan casajri? ¿Jayc'ajcamataj aguantaskayquichisri? Chay churiyquita cayman pusamuy.

⁴²Wayna chimpamuchajtin, sajra espíritu pampaman urmachispa t'ucuwan jap'icherkan. Jesustaj sajra espírituta c'amerkan; waynata allinyachispataj, tatanman koporkan.

Jesús ujtawan willacun wañunanmanta

⁴³Tucuy runa musphararkancu Diospaj chay jina athun atiyinmanta. Muspharachajtincutaj, Jesús discipuloncunaman nerkan:

⁴⁴—Cayta allinta uyariyichis, amataj konkaychischu: Tataj Churenka runacunaman entregaska canka.

⁴⁵Discipuloncunataj Jesuspaj niskanta mana entenderkancuchu, imaraycuchus Dios manaraj koskachu entendinancupaj. Manchacorkancutaj Jesusta tapuyta.

¿Maykentaj curaj?

⁴⁶Discipulocuna churanacuyta kallarerkancu maykennincutaj curaj cananmanta. ⁴⁷Jesús chayta reparaspa, uj wawata ladonpi sayachispa, ⁴⁸nerkan:

—Pichus cay wawata sutiypi jap'ekajka, nokata jap'ekawan. Nokata jap'ekajtaj, cachamuwajniyta jap'ekallantaj. Kancuna uqhupi mana imapas cajka astawan athun canka.

Mana nokanchis contra cajka nokanchiswan

⁴⁹Juan Jesusta nerkan:

—Yachachej, uj runata ricumuycu sutiyaqui saja espírituacunata katerkojta. Mana nokanchiswan purichcaskanraycu, jarc'aycu.

⁵⁰Jesús contestarkan:

—Ama jarc'aychischu. Pichus mana nokanchis contra cajka, nokanchiswan cachcan.

Jesús Santiagota Juantawan c'amin

⁵¹Jesús janaj pachaman llojsipunan p'unchay kayllamojtin, mana imata manhaspa Jerusalemman puriporkan. ⁵²Samarianejta purichajtincutaj, uj discipuloncunata ñaupajta cacharkan korpachacunancupaj waquichejta. ⁵³Samaria llajtayojcunataj mana jap'ekayta munarkancuchu, Jerusalemman purichcaskanta yuyaspa. ⁵⁴Juan Santiagopiwan chayta yachaspa, Jesusta nerkan:

—Señor, ¿munanquichu janaj pachamanta ninata urakachimunaycuta, cay runacunata rughaycuchinapaj?

⁵⁵Jesús paycunata c'amerkan. ⁵⁶Waj llajtamantaj puriporkancu.

Jesuswan puriy munajcuna

⁵⁷Purichcajtinco, uj runa Jesusman nerkan:

—Señor, kanwan purisaj maytachá purinqui chayta.

⁵⁸Jesús contestarkan:

—Zorrocunapaj can jute'uncu tiyanancupaj, pisketocunapajpas can tapancu. Nokapajri ni maypi wasi canchu samaricunaypaj.

⁵⁹Jesús waj runaman nerkan:

—Nokawan purisun.

Paytaj contestarkan:

—Permitiwayraj, ñaupajta tataytaraj p'ampaycamunayta —nispa.

⁶⁰Jesustaj nerkan:

—Wañuskacuna wañuskancuta p'ampachuncu. Kancajka puriy, Diospaj evangelionta willamuy.

⁶¹Ujnintaj Jesusta nerkan:

—Señor, kanwan puriyta munani. Ñaupajtataj permitiwayraj familiaymanta despodicamunayta.

⁶²Jesús contestarkan:

—Pillapas aradota jap'ispa khepanejllata khawajka, mana sirvinchu Diospaj gobiernonpi llanc'ajpaj.

Jesús discipuloncunata cachan

10 ¹Chaymanta Señor ajllarkan kanchis chunca iscaynioj discipuloncunatawan. Paycunatataj iscaymanta isca cacharkan paypaj ñaupakenta purinancupaj tucuy llajtaman, maycunamanchus purinan carkan chayman.

²Paycunaman nerkan: “Ciertopuni ajthapinaka achqha, llanc'ajcunataj pisilla. Chayraycu ajthapinapaj Dueñonmanta mañaychis llanc'ajcunata cachamunanpaj okharejta. ³Puriychis, khawariychis. Ovejata jina cachachayquichis lobo jina sajra runacunapaj chaupinman. ⁴Ama apaychischu miqhuna apana saquillata, ni kolke churanata, ni isca abarcacunatapas. Nanpi ama piwanpas tardaychischu, uskhayta saludaspa pasapuychis. ⁵Mayken wasimanpas chayaspaka, saludaychis: ‘Sonko tiyay cachun cay wasipi tiyajcunapaj’ nispa. ⁶Wasipi cajcuna sonko tiyaynioj allin runacuna cajtincoka, saludaskayquichiska junt'aconka; mana allin runacuna cajtincutaj, mana junt'aconkachu. ⁷Wasipi jap'ekaska caspa, chaypi quedacuychis. Imatachus kosunquichis, chayta miqhuychis, ujyaychispas, imaraycuchus llanc'aj runaka pagaska canan. Ama wasimanta wasi puriycachaychischu. ⁸May llajtamanpas chayajtiyquichis jap'ekasunquichis chayka, miqhuychis imatachus jaywaskasunquichista. ⁹Chaypi onkoska cajtin, alliyachiychis. Willaychis: ‘Cunan Diospaj gobiernon kancunaman kayllachamusunquichis’ nispa. ¹⁰Chayajtiyquichis mana jap'ekasunquichischu chayka, callecunaman llojsipuychis nispa: ¹¹‘¡Chayuycupi caj polvotapas

thalaraycu kancuna contra! Cayta yachaychis, kancunaman Diospaj gobiernon kayllachamusunquichisña.' ¹²Noka niyquichis, juicio p'unchaypeka Sodoma llajta castigo sufriskanmantapas astawanraj castigo canka chay llajtapajka."

Diosta mana casoj llajtacuna

¹³Jesús nillarkantaj: "¡Ay, Corazín llajtapi caj runacuna! ¡Ay, Betsaida llajtapi caj runacuna! Achqha milagrocuta ricorkanquichis. Sichus Tiro llajtapi Sidón llajtapi chay quiquin milagrocuta ruwacunman carkan chayka, may tiempoña Diosman cutirincuman carkan, uchphawan khachka p'achawan churacupa Diosman cutiricusuncuta ricuchicunancupaj. ¹⁴Chayraycu juicio p'unchaypeka Tiro Sidón llajtayoj runacuna castigo sufriskancunantapas, astawan castigo canka kancunapajka. ¹⁵¡Kancuna, Capernaum llajtapi caj runacuna! ¿Greenquichischu janaj pachacama pusaska canayquichista? ¡Kancunaka infiernocama chhokaycuska canquichis!"

¹⁶Jesús discipuloncunaman nerkan: "Pichus kancunata uyarejka, nokata uyariwan. Pichus kancunata chejnejka, nokata chejniwan. Nokata chejnejtaj cachamuwaj Diosta chejnin."

Cachaskacuna cutimuncu

¹⁷Chay kanchis chunca iscayniyoj cachaskacuna cusiska cutimorkancu nispa: —¡Señor, sajra espiritucunantin casuwancu, sutiyquipi katerkojtaycu!

¹⁸Jesustaj paycunaman contestarkan:

—Arí, noka supay Satanasta ricorkani janaj pachamanta rayo jina urmakamojta. ¹⁹Noka atiyta koyquichis tucuy enemigopaj callpanta atipanayquichispaj, pallicunata alacrancunantapas sarojtiyquichis mana imananasunquichispaj. ²⁰Chaywanpas ama cusicuychischu sajra espiritucuna kancunata casuskanmanta, manachayri cusicuychis janaj pachapi sutiyquichis escribiska caskanmanta.

Jesús cusicun

²¹Chhicapacha Jesús Santo Espiritupaj cusichiskanwan junt'a, nerkan: "Tatáy, janaj pachapaj cay pachapaj Señornin Dios, alabayqui, yachayniyojcumamanta yuyayniyojcumantapas cay yachachiycunata pacaskayquiraycu, wawa jina cajcumantaj ricuhiskayquimanta. Arí, Tatáy, ajinata munanqui.

²²"Tucuy imata Tatay kowan. Mana pipas yachanchu pichus Churi caskanta, manachayri Dios Tatalla. Nitaj pipas yachanchu pichus Dios Tata caskanta, manachayri Churilla, picunamanchus Churi rejsichiya munan chaycunallapiwan."

²³Discipuloncunaman cutirispataj, paycunallaman nerkan: "Cusicuyniyoj cancu ricuskayquichista ricojcumaka. ²⁴Niyquichis, achqha profetacuna gobernajcunapiwan kancunapaj ricuskayquichista ricuyta munarkancu, manataj ricorkancuchu. Uyariskayquichista uyariyta munarkancu, nillataj uyarerkancuchu."

Samaria llajtayoj sumaj runa

²⁵Uj leymenta yachachej Jesuswan parlay purerkan, yachayninta pruebata ruwananpaj. Jesusta taporkan:

—Yachachej, ¿imata ruwaspataj wiñay causayniyoj casaj?

²⁶Jesustaj contestarkan:

—¿Imataj leypi escribiska cachcan? ¿Imataj leenqui?

²⁷Paytaj contestarkan:

—Señor Diosniyquita munacunqui tucuy sonkoyquiwan, tucuy almayquiwan, tucuy callpayquicunawan, tucuy yuyayniyquipiwan. Runamasiyquitataj munacunqui kan quiquiyquita jina.

²⁸Jesustaj nerkan:

—Allinta ninqui. Chayta ruwaspa, causanqui.

²⁹Paytaj allinpi llojsiyta munaspa taporkan:

—¿Pitaj runamasiyri?

³⁰Jesús contestarkan:

—Uj runa Jerusalemanta Jericomana uraycuchajtin, salteajcuna jap'erkancu. Tucuy imanta p'achantawan kechuspa makaspataj, cusca wañuskata sakerparerkancu. ³¹Uj sacerdote chay quiquin ñanta purichcallarkantaj. Ricuspataj, wajninta pasaporkan. ³²Ajinallatataj uj levita chay lugarman chayarkan. Ricuspa, wajninta pasapullarkantaj. ³³Uj Samaria llajtayoj sumaj runa quiquin ñanta purichcallarkantaj. Chay nanaska runata ricuspataj qhuyapayarkan. ³⁴Chimpaycuspa, aceitewana vinowan nanaskancunata jampiyorkan, vendayorkantaj. Uywanpi sillaycuchispa, alojacuna wasiman pusarkan. Chaypitaj cuidarkan. ³⁵K'ayantintaj Samaria llajtayoj runaka iscay kolketa wasiyojman kospa nerkan: 'Cay runata cuiday. Astawan gastanqui chayka, noka pagapuskayqui cutimuspa' nispa. ³⁶Cunanka niway: Chay quimsamanta, ¿maykentaj rijch'acusunqui nanaskapaj runamasin?

³⁷Paytaj contestarkan:

—Maykenchus payta qhuyapayaj.

Jesustaj nerkan:

—Arí, puriy. Quiquinta ruwamuy.

Marta Mariapiwan

³⁸Jesús purichcaspa uj llajtaman chayarkan. Chaypitaj uj warmi, Marta sutiyoj, wasinpi jap'ekarkan. ³⁹Paypaj ñañañ Mariataj Jesuspaj chaquincuna kayllapi tiyacuspa, willaskanta uyarichcarkan. ⁴⁰Martataj ruwanancunawan atipachicuchcarkan. Chayraycu Jesusman chimpaycuspa nerkan:

—Señor, ¿manachu llaquicunqui ñañañ sapallayta tucuy ruwanata sakeycuwaskanmanta? Niy, ari, yanapawachun.

⁴¹Jesustaj contestarkan:

—Marta, Marta, achqha ruwanacunawan afanaska cachcanqui. ⁴²Ujlla astawan necesarioka. Mariaka allincajta ajllacun. Chaytaka mana pipas kechonkachu.

Jesús oración ruwayta yachachin

11 ¹Uj cuti Jesús oracionta ruwachcarkan. Tucuchajtintaj, ujnin discipulon nerkan:

—Señor, Diosman oración ruwacuyta yachachiwaycu, imaynatachus Juanpas discipuloncunata oración ruwacuyta yachacherkan jinata.

²Jesustaj nerkan:

—Oracionta ruwaspaka niychis:

‘Janaj pachapi cachcaj Tataycu,
sutiyni yupaychaska cachun.

Gobiernoyqui jamuchun.

Munayniyqui ruwaska cachun,
imaynatachus janaj pachapi,
ajinallatataj cay pachapipas.

³Sapa p'unchaypaj t'antata kowaycu.

⁴Juchaycuta perdonawaycu, imaraycuchus
nokaycupas contra ruwajcunata perdonaycu.

Ama tentacionman urmachiwaycuchu,
astawanpas librawaycu sajramanta.

⁵Jesús nillarkantaj:

—Kancunamanta ujnin chaupi tutata amigonpaj wasinman purispa ninman: ‘Amigóy, quimsa t'antata ayniriway. ⁶Uj amigoy chayamun, nitaj imaypas jaywarinaypaj canchu’ nispá. ⁷Chay amigonka manachuna wasi uqhumanta nimunmanchu: ‘Ama molestawaychu, puncuy wisk'askaña, wawaycuna nokapas puñunapiña caycu. Mana jatarimuymanchu konaypaj’ nispaka. ⁸Niyquichis, amigon caskanraycu amapas jatarimuchunchu konanpaj, chaywanpas sinchita mañacusanraycu jatarimonkapuni; konkataj tucuy necesitaskanta. ⁹Ajinaka noka niyquichis: Mañacuychis, Diostaj kosunquichis. Masc'aychis, tarinquichistaj. Puncuta tacaychis, quicharasunquichistaj.

¹⁰Mañacojka jap'ekan; masc'ajtaj tarin; puncuta tacajtapas quicharancu.

¹¹“¿Mayken tatataj canman, wawan t'antata mañajtin rumita kojri, challwata mañajtinpas pallita kojri, ¹²chayri runtuta mañajtinpas alacranta kojri? ¹³Kancunallapas sajra runa cayniyquichiswan, allin cajta wawayquichisman koyta yachanquichis chayka, ¿astawanraj janaj pachapi caj Tatayquichiska Santo Espirituta konka mañacojcumanka!

Jesusta sajra espirituyoj nincu

¹⁴Jesús jup'ayachej sajra espirituta uj runamanta katerkochcarkan. Sajra espíritu llojsejtincamataj, jup'aka parlayta kallarerkan. Runacunataj caymanta

musphararkancu. ¹⁵Waquintaj nerkan: “Cay runaka Beelzebú niska sajra espiritucunaj jefenpaj atiyinwan waj sajra espiritucunata katerkon” nispá.

¹⁶Wajcunataj Jesusta pantachiyta munaspa uj milagrota ruwananta mañarkancu. ¹⁷Jesús pensaskancuta yachaspa, paycunata nerkan:

“Tucuy nación achqhaman partiskaka, paycama ñut'ucun. Ajinallatataj uj wasipi caj familiarin chejninacuspaka, mana astaqui junto cancumanchu. ¹⁸Ajinallatataj supay Satanaspas iscayman tucunman chayri, ¿imaynatataj chhicari atiyin callanmanpuniri? Cayta niyquichis, ‘Beelzebupaj atiyinwan sajra espiritucunata katerkon’, niwaskayquichisraycu. ¹⁹Jina canman chayri, ¿pitaj discipuloyquichiscunaman atiyta kon sajra espiritucunata katerkonancupaj? Chayraycu ricuchicunquichis pantaska caskayquichista. ²⁰Sichus noka Diospaj atiyinwan sajra espiritucunata katerkoni chayka, niyta munan Diospaj gobiernonka kancunaman chayamuskantaña.

²¹“Callpayoj runa, allin armaska, wasinta khawajtenka, tucuy iman cajpas allin wakaychaska. ²²Chaywanpas paymanta astawan callpayoj jamuspa atipanman chayka, confiaskan armacunata cajnincunatapiwan kechunman, jap'icapunmantaj.

²³“Pichus mana nokawan cajka, noka contra. Pitajchus nokawan mana pallajka, t'acaran.

Cutimoj sajra espíritu

²⁴“Sajra espíritu uj runamanta llojsin chayka, ch'aqui lugarcunata purin samacunata masc'aspa. Mana tarispataj, nin: ‘Cutipusaj maymantachus llojsimuni chay wasiymán.’ ²⁵Chayaspataj, chay runata taripan uj wasi pichaska jallch'askata jina. ²⁶Chhicataj purispa, paymanta nejtinpas astawan sajra kanchis espiritucunata tantaycun. Tantaycuspataj, chay runaman pusaycun. Chay runataj ñaupaj caskanmanta nejtenka astawan sajra capun.”

Cusiyniyojcuna

²⁷Chaycunata Jesús parlachajtin, uj warmi runacuna chaupipi alto vozwan nerkan:

—¡Cusicuyniyojmi pi warmichus onkocusunqui, wiñachisunquitaj chayka!

²⁸Jesús nerkan:

—¡Astawanpas Diospaj niskanta uyarispa casucojcuna cusicuyniyojka cancu!

Sajra runacuna milagrota mañancu

²⁹Achqha runa tantacamuchajtincu, Jesús parlayta kallarerkan: “Cunan tiempopi causachaj runacunaka sajra caspa, milagrota mañancu. Manataj waj milagrota rionkacuchu, manachayri Jonassllamanta. ³⁰Imaynatachus Jonás Nínive llajtayoj runacunaman señal carkan, ajinallatataj Tataj Churenka cay tiempopi causachaj runacunaman señal canka. ³¹Juicio p'unchaypi causarimuspa, uray llajtamanta gobernaj warmi cay tiempopi causachaj runacunata juchachanka. Payka carumanta jamorkan gobernaj

Salomonpaj yachaynin uyarej. Salomonmanta nejtinpas, caypi cachcan astawan yachayniyoj. ³²Juicio p'unchaypi Nínive llajtayoj runacuna causarimuspa, cay tiempopi causachcaj runacunata juchachankacu, imaraycuchus Nínive llajtayoj runacuna Jonaspaj willaskanta uyarispa, Diosman cutirerkancu. Jonasmanta nejtinpas, astawan curaj caypi cachcan.

Cuerpopaj c'anchaynin

³³“Ni pi c'anchayta jap'ichispaka, pacaycunchu, nillataj cajonwan c'umpiyacunchu, manachayri altopi churan, wasiman yaycojcuna c'anchaypi canancupaj. ³⁴Ñawiyquicuna c'anchay jina cuerpoyquipaj; ñawiyqui allin cajtin, tucuy cuerpoyqui c'anchayniyoj canka. Mana allin cajtinri, cuerpoyqui tutayajpi canka. ³⁵Cuidacuychis, kanpi caj c'anchay ama tutayachunchu. ³⁶Tucuy cuerpoyqui c'anchay cajtin, mana ni ima tutayaj cajtin, tucuy imata sut'ita ricunqui, lámpara c'anchaywan jina.”

Jesús waquin runacunata juchachan

³⁷Jesús parlayta tucojtintaj, uj fariseo wajarkan wasinpi miqhunanpaj. Wasinman yaycuspataj, tiyaycorkan miqhunanpaj. ³⁸Costumbreman jina Jesús maquina mana mayllacojtin, fariseo waj jinata khawarkan. ³⁹Señortaj nerkan:

—Kancuna fariseocunaka vasota platotapas patallanta limpiochanquichis. Sonkoyquichistataj mana allinwan, suwacuspá ima jap'iskayquichiswan junt'achinquichis. ⁴⁰¡Mana yuyayniyojcuna! ¿Manachu yachanquichis patanta uqhuntapas Dios ruwaskanta? ⁴¹Limosnata koychis uqhu sonkoyquichispaj qhuyapayayninwan. Ajinapi tucuy ima limpio canka.

⁴²“¡Ay, kancuna fariseocuna! Diezmota konquichis yerba buenamanta, rudamanta, tucuy verduramantawan. Recto causayta, Diosta munacuytawan konkapunquichis. Chayta ruwanayquichis carcan, mana diezmota koyta konkapuspa.

⁴³“¡Ay, kancuna fariseocuna! Sinagogacunapi ñaupajpi alabanacaj tiyayta munanquichis. Callecunapi tucuy respetowan saludanata munanquichis.

⁴⁴“¡Ay, kancuna! ¡Mana riquhurej sepulturacunata jina canquichis, patantataj runacuna purincu mana yachaspa!

⁴⁵Ujnin leymanta yachachej contestarkan:

—Yachachej, cayta nispaka, nokaycutapas ofendiwanquichis.

⁴⁶Jesustaj nerkan:

—¡Ay kancunapas, leymanta yachachejcuna! Kancuna ujcunaman mana apay atinata k'epichinquichis, kancunataj ni uj dedollayquichiswanpas yanapaycurinquichischu.

⁴⁷“¡Ay kancuna, profetacunapaj sepulturacunata ruwajcuna! Abueloyquichiscuna paycunata wañucherkan. ⁴⁸Chay ruwaskayquichiswan ricuchicunquichis quiquincama casKayquichista, imaraycuchus paycuna profetacunata wañucherkan, kancunataj sepulturancuta ruwanquichis.

49“Chayraycu Dios yachayninpi nin: ‘Profetacunata apostolcunatawan noka cachamus kayquichis. Paycunata taj waquinta wañuchinquichis, waquintataj ñac'arichinquichis.’ 50Cay tiempopi causachaj runacunamanta Dios cuentata mañanka tucuy profetacunata wañuchiskancumanta, cay pacha ruwacuskantapacha. 51Abelta wañuchiskanmantapacha Zacariasta wañuchiskancucama Dios cuentata mañanka cay tiempopi causachaj runacunamanta. Zacariasta wañucherkan cu altarwan santo lugarwan chaupipi.

52“¡Ay, leymanta yachachejcuna, yachaypaj llaventa jap'icapojcuna! Kancuna quiquiyquichis mana yaycunquichischu, jarc'anquichistaj yaycuy munajcunata.”

53Jesús caycunata parlayta tucuchajtin, leymanta yachachejcuna fariseocunapiwan sinchita phiñaricorkancu. Jesusta molestayta kallarerkan cu tucuy imamanta tapuspa; 54imaraycuchus juchapi urmachiyta munachcarkancu, imallamantapas payta juchachanancupaj.

Iscay uya

12 1Waranka waranka runacuna tantacamorkancu sarunacunancucama. Chaymanta Jesús parlayta kallarerkan. Ñaupajta discipuloncunaman nerkan: “Cuidacuychis fariseocunapaj levaduranmanta; niyta munani iscay uya caynincumanta. 2Tucuy pacaska cajcunapas sut'inchaconka, yachaconkataj. 3Tucuy ima tutayajpi niskayquichiska, sut'i p'unchaypi uyariconka; imatachus pacapi wasita wisk'aycuspa niskayquichispas, wasi patamanta wajach'aconka.

¿Pitataj manchacuna?

4“Amigoycuna, kancunaman niyquichis: Ama manchaychischu cuerpotawañuchejcunata. Chaymanta mana imatapas ruwayta atincumanchu. 5Noka niskayquichis pitachus manchacunayquichista: Diosta manchacuychis. Pay wañuchispa, infiernoman wijch'uycuyta atin.

6“¿Manachu phichka pisketota vendincu iscay kolkellapi? Chaywanpas Dios mana maykennincutapas konkapunchu. 7Yachaychis, umayquichispi chujchayquichispas ujmantaj uj yupaska. Ajinaka ama manchacuychischu; kancunaka Diospaj astawan valinquichis achqha pisketocunamanta nejtenka.

Jesucristopaj caskanta willacoj

8“Noka niyquichis, pillapas runacunapaj ñaupakenpi nokapaj caskanta willacojtin, nokapas Diospaj angelnincunapaj ñaupakenpi nokapaj caskanta nillasajtaj. 9Pillapas runacunapaj ñaupakenpi negawajtaka, nokapas Diospaj angelnincunapaj ñaupakenpi negallasajtaj.

10“Pillapas noka, Tataj Churin, contra parlanman chayka, Dios perdonanman. Santo Espíritu contra parlajcajtaka, Dios mana perdonankachu.

11“Kancunata sinagogaman, juezman, jefecunaman ima apajtenka, ama ninquichischu: ‘Imanasajtaj cunanri’ nispaka, ni imaynata

ninayquichistapas, ¹²imaraycuchus parlanayquichis rato Santo Espíritu yachachisunquichis imatachus parlanayquichista.”

Mana yuyayniyoj khapaj runa

¹³Uj runa Jesusta nerkan:

—Yachachej, waukeyta nipuway herenciata partinawanpaj.

¹⁴Jesustaj contestarkan:

—Amigo, ¿pitaj churawarkan juezta jina chayri partejta jinapas?

¹⁵Nillarkantaj:

—Cuidacuychis tucuy imata kancunalla jap'iyucuy munanamanta, imaraycuchus runapaj causaynenka manami cajnicunapichu.

¹⁶Chhicataj cayta nerkan: “Uj khapaj runa carkan, jallp'anpitaj achqhata uricherkan. ¹⁷Chay khapaj runa pensarkan: ‘¿Imanasajtajri? Manaña maypi ajthapiskayta wakaychayta atinichu. ¹⁸Cayta ruwasaj: Trojeycunata pascaraspa, astawan athuncunata ruwasaj. Chaypi ajthapiskayta tucuy cajniycunatawan tantasaj. ¹⁹Nisajtaj: Cunanka achqhaña capuwan, sumaj wakaychaska achqha watapaj. Samaricusaj, miqhuspa ujaspa cusicusaj’ nispa. ²⁰Diostaj payta nerkan: ‘¡Mana yuyayniyoj runa! Cunan ch'isipacha wañunqui. Chay achqha tantaskayquiri, ¿pipajchá canka?’ nispa. ²¹Ajinami pasan piwanchus payllapaj khapajyajwanka, Diospaj ñaupakenpitaj mana imayoj.”

Dios wawancunata cuidan

²²Jesús discipuloncunaman nerkan: “Cayta niyquichis, ama ‘imanasajtaj’ ninquichischu causanayquichismanta, miqhunayquichismanta, p'achallicunayquichismantapas. ²³Causayka astawan valin miqhunamanta nejtenka, cuerpopas astawan valin p'achamanta nejtenka. ²⁴Pisketocunata khawariychis, mana tarpuncuchu nitaj ajthapincuchu, ni trojencu canchu. Chaywanpas Dios miqhunata kon. Kancunaka piskocunamanta nejtinpas astawan valinquichis. ²⁵Kancuna sinchita afanacuseri, ¿atiwajchischu yapacuyta cuscan metrollatapas? ²⁶Chayllatapas mana ruwayta atispari, ¿imaraycutaj llaquicunquichis chay tucuy imamantari?

²⁷“Khawariychis t'icacunapaj wiñaskanta: mana llanc'ancuchu nitaj phuchancuchu. Chaywanpas niyquichis, Salomonpas tucuy khapaj cayninwan manapuni ujnin t'ica jinallapas p'achallicorkanchu. ²⁸Sichus Dios koratapas chay jinata p'achallin, cunan wiñachcan, pakarintaj ruphachiska canka chayka, astawanraj kancunata p'achallisunquichis, pisi creeyniyoj runacuna. ²⁹Chayraycu ama llaquicuychischu miqhunata ujjanata masc'aspa. ³⁰Diospi mana creejcuna tucuy caycunamantaka afanacuncu. Kancunapajka can uj Tatayquichis, payka yachaña imacunatachus necesitaskayquichista. ³¹Diospaj gobiernonpi afanacuychis, tucuy caycunatapas jap'ekallanquichistaj.

Janaj pachapi khapaj cana

³²“Ovejaycuna, pisilla canquichis, chaywanpas ama manchacuychischu. Qhuyapayacoj Tatayquichis kosunquichis gobiernonpi canayquichispaj. ³³Cajniyquichista vendiychis; necesitajcunaman koychis. Ruwaychispuni mana mauc'acoj saquillata jina. Mana tucucoj khapaj cayniyquichista wakaychaychis janaj pachapi. Chaymanka mana suwa yaycunchu, nitaj thutapas miqhunchu. ³⁴Maypichus khapaj cayniyquichis cachcan, chayllapitaj sonkoyquichispas cachcan.

Waquichiska cananchis

³⁵“Waquichiska, p'achalliska, c'anchayniyquichispas jap'ichiska cachcaychis. ³⁶Casamientomanta patronnincupaj cutimunanta suyaj runacuna jina cachcaychis, chayamuspa puncta tacamojtin quicharanayquichispaj. ³⁷Rijch'aspa patronnincupaj cutimunanta suyajcunaka sinchi cusiska cankacu. Chay patrón mesanpi tiyaycuchispa, pay quiquin miqhunata jaywanka. ³⁸Chaupi tutapas pakariyamuytapas chayamuspa paycunata rijch'achajta taripanka chayka, cusicuyniyoj cankacu. ³⁹Yachaychis cayta: Sichus wasiyoj ima horata suwa jamunanta yachanman chayka, mana puñuspa suyanman, manataj suwachicunmanchu. ⁴⁰Kancunapas waquichiska cachcaychis, imaraycuchus mana yuyaskayquichis rato Tataj Churenka jamonka.”

Iscay mayordomocuna

⁴¹Pedrotaj taporkan:

—Señor, cay niskayqui ¿nokallaycupajchu, icha tucuyupajchu?

⁴²Señortaj contestarkan: “¿Mayken mayordomotaj yuyaywan, fiel, sumajta khawaj? Chayajta patronnin churan wasinpi cajcunaman miqhunata konanpaj. ⁴³Cusicuyniyoj canka cay mayordomo, patronnin ajinata ruwachajta taripanka chayka. ⁴⁴Segurayquichis, cay jina mayordomotaka patronnin tucuy khapaj cayninta khawajta churanka. ⁴⁵Chay mayordomochus sonkonpi ninman: ‘Patronneyka manaraj chayamonkachu’ nispá. Chhicataj llanc'ajcunata kharita warmitapas makayta kallariman, sinchitataj miqhunman uyanman machanancama chayka, ⁴⁶mana suyaskan p'unchaypi ni yachaskan horapi chayamonka patronnenka. Sinchita castiganka mana allin mayordomotaka, mana casucoj runacunata jina.

⁴⁷“Uywaska runa patronninpaj munayninta yachachcaspa, mana waquichicunchu nitaj munayninta ruwanchu chayka, sinchi castigaska canka. ⁴⁸Pichus mana yachaspalla castiganapaj jina ruwan chayka, pisi castigaska canka. Achqha jap'ekajmantaka, achqhata mañanka; achqha jap'ejka, achqhamanta cuentata konan canka.

Jesusraycu achqhaman particonkacu

49“Noka jamuni cay pachapi ninata jap'ichej. ¡Mayta munayman chay nina laurachcanallantaña! 50Ñac'arinayraj cachcan sinchi pruebata; llaquiska cachcani junt'acunancama. 51¿Pensanquichischu cay pachaman sonko tiyaycuy apamus kayta? Manami, nokapi creeskancuraycu chejninacunata apamuni. 52Cunanmantapacha uj familiapi phichkayoj tiyajka partiska canka, quimsa iscay contra, iscaytaj quimsa contra. 53Tataka churin contra canka, churitaj tatan contra; mamaka ususin contra canka, ususitaj maman contra; suegraka khachunin contra canka, khachunitaj suegran contra.”

Señalcuna

54Jesús nillarkantaj: “Kancuna inti yaucuypi phuyuta ricuspa, ‘Paranka’ ninquichis. 55Uray ladomanta wayramojtintaj, ‘K'oñi canka’ ninquichis. 56¿Iscay uyacuna! Janaj pachapipas cay pachapipas cajcunata khawaspa, imayna tiempo cananta yachanquichis chayri, ¿imaynatataj cunan tiempopi ima pasachaskanta mana reparacunquichischu?”

Ujcunawan allinpi causanamanta

57“¿Manachu kan quiquiyqui justo cajta reparacu waj? 58Pipas quejasunqui chayka, juezpajman purichcaspallaraj, paywan allinyacapuy mana juezman entreganasunquipaj, juez taj guardiajman, guardiajtaj carcelpi wisk'aycusunquiman. 59Niyqui, mana llojsimuyta ati wajchu tucuy manuyquita paganayquicama.”

Diosman cutiricuychis

13 1Chay p'unchaycunapi runacuna Jesusman willaj jamorkancu. Pilato waquin Galilea runacunata wañuchicherkan, yawarnincuta Diosman ofreciskancu animalcunapaj yawarninwan chhajruchispa.

2Jesús paycunata taporkan: “¿Pensanquichischu chay Galilea runacuna astawan juchayoj caskancuta tucuy nin Galilea runacunamanta nejtin? 3Mana jinachu. Kancunapas mana Diosman cutirejtiquichiska, wañullanquichistaj. 4Siloepi torre urmaspa chunca pusajniyoj runata wañucherkan. ¿Creenquichischu paycuna astawan juchayoj caskancuta Jerusalenpi waj tiyacoj cunamanta nejtin? 5Mana jinachu. Kancunapas mana Diosman cutirejtiquichiska, wañullanquichistaj.”

Mana urej higo sach'a

6Nillarkantaj cay jinata: “Uj runapaj uj higo sach'an carkan uva huertanpi. Urinta pallaj purispataj, mana uriyojta tariparkan. 7Huertata cuidajninman nerkan: ‘Quimsa watataña jamuni cay higo sach'api urita masc'aj, manataj urita taripanichu. P'atapuy ari. ¿Imapajtaj cay sach'a yankhapaj jallp'ata usuchenka?’ nispa. 8Cuidajninri nerkan: ‘Patronnáy,

¿manachu cay watatawan callanmanraj? Chajmasaj, wanuchasajtaj.
 9Sichus urenka chayka, allin canka; manapuni urejtintaj, p'atapunqui.' ”

Samana p'unchaypi

Jesús uj warmita alliyachin

10Uj cuti, sinagoga wasipi Jesús yachachicarkan samana p'unchaypi.

11Chaypitaj uj warmi cachcarkan chunca pusajniyoj wata onkoska. Uj sajra espíritu khoputa purichiska, manaña rectota sayayta atipuskachu.

12Ricuspa Jesús wajarkan, nerkantaj:

—Warmi, onkoyniyquimanta cachariskaña canqui.

13Maquincunata pay pataman churajtín, chhicapacha warmeka rectota sayaríspa, Dios Tatata alabayta kallarerkan. 14Sinagoga wasipi caj jefe phiñacorkan, Jesús samana p'unchaypi chay warmita alliyachiskanmanta. Runacunaman nerkan:

—Sojta p'unchay can llanc'anapaj; chay p'unchaycunapi jampichicoj jamuychis, ama samana p'unchaypeka.

15Señortaj nerkan:

—¡Scay uyacuna! ¿Manachu maykenpas samana p'unchaypi bueyta asnotapas pascaraspa apanquichis unuta ujjachimunapaj? 16Abrahampaj miraynin cay warmeka, paytataj supay Satanás wataska chunca pusajniyoj watataña cay onkoywan. ¿Manachu samana p'unchaypi pascarana canman?

17Jesús cayta nejtín, p'enkapi ricucorkancu chejnicocunaka.

Runacunataj cusiracorkancu Jesuspaj athun ruwaskanta ricuskancumanta.

Juch'uy mujitomanta ejemplo

18Jesús nillarkantaj: “Diospaj gobiernonri, ¿imamantaj rijch'acun? ¿Imawantaj rijch'achiyman? 19Mostazapaj juch'uy mujitonwan. Uj runa cay mujitota jallp'anpi tarpojtín, wiñan sach'a canancama. Pisketocunapas ramancunapi tapachacuncu.”

Levaduramanta ejemplo

20Jesús nillarkantaj: “Diospaj gobiernonta, ¿imawantaj rijch'achiyman? 21Levadurawan. Uj warmi levadurata quimsa chunca libra jac'uman chapuycojtín, tucuynin masa pokon.”

C'ullcu puncu

22Jerusalenman purichcaspa, yachacherkan llajtacunapi estanciacunapi ima. 23Uj runa nerkan:

—Señor, ¿pisillachu salvacuncu?

Paytaj contestarkan:

24—Afanacuychis c'ullcu puncunejta yacunayquichispaj. Achqhayoj yaucuyta munankacu, manataj atenkacuchu. 25Wasiyoj jataríspa puncuta

wisk'ajtinña, kancunaka jawapi wajaspa puncuta tacanquichis: '¡Señor, quichariwaycu!' nispa. Paytaj nisunquichis: 'Mana rejsiyquichischu, maymantachá canquichis.' ²⁶Kancunataj ninquichis: 'Kanwan cusca miqhorkaycu, ujjarkaycutaj; calleycupi yachacherkanqui' nispa. ²⁷Pay nillasunquichistaj: 'Ña niyquichisña, mana rejsiyquichischu, maymantachá canquichis. ¡Caymanta puriyichis, mana allin ruwajcuna!' ²⁸Yachanquichis Abraham, Isaac, Jacob, tucuy profetacunatawan Diospaj gobiernonpi caskancuta, kancunataj jawapi wijch'uska ricucunquichis. Chhicataj infiernopi kancuna wakanquichis, nanaymanta c'ariris nispa c'uturacunquichis. ²⁹Wajcunataj jamonkacu wichay, uray, inti llojsiy, inti yaycuy ladocunamanta, Diospaj gobiernonpi tiyaycuspa miqhunacupaj. ³⁰Chhica cunan khepapi cajcuna ñaupajpi riqhurenkacu, cunan ñaupajpi cajcunataj khepapi riqhurenkacu.

Jesús Jerusalenmanta wakan

³¹Waqin fariseocuna chayamuspa, Jesusta nerkancu:

—Herodes wañuchiya munachcasunqui. Puripuy caymanta.

³²Jesustaj contestarkan:

—Puriyichis, chay atojman willamuyichis: 'Khawariy, cunan pakaripas nokaka sajra espiriticunata katerkosaj, onkoskacunatapas alliyachisaj. Minchhataj ruwanayta tucuchasaj.' ³³Cunan, pakarin, minchhapas ruwanay can. Uj profetaka Jerusalenpi wañunan.

³⁴“¡Jerusalén runacuna, profetacunata wañuchejcuna, Diospaj palabran willacoj cachamuskacunata rumiwan chhokaspa wañuchejcuna! ¡Jayc'a cuti kancunata tantaycuyta munarkani, imaynatachus wallpa rijran uqhupi chiullincunata tantaycun jinata, manataj munarkanquichischu! ³⁵Khawariyichis, wasiyquichis wijch'uska canka. Niyquichis, manaña ricuwanquichischu: '¡Alabaska cachun Señorpaj sutinpi jamojka!' ninawayquichis p'unchaycama.

Jesús punquiska runata alliyachin

14 ¹Samana p'unchaypi Jesús miqhoj yaycorkan uj fariseo jefepaj wasinman. Waj fariseocunataj khamisiyachcarkancu. ²Chaypi uj punquiska runa Jesuspaj ñaupakenpi cachcarkan. ³Jesús leymenta yachachejcunata fariseocunatawan taporkan:

—Samana p'unchaypi, ¿onkoskata alliyachinachu, icha manachu?

⁴Paycunataj ch'inlla carkancu. Chhicari onkoskata alliyachispa, cachaporkan. ⁵Fariseocunaman nerkan:

—¿Maykenniyquichistaj wawanpas wacanas phujyuman urmaycojtin, manachu chay ratopacha orkhomonman, samana p'unchay cachajtinpas?

⁶Manataj contestayta aterkancuchu.

Casamientoman invitaskacuna

⁷Invitaskacuna sumaj tiyanacunallata ajllaskancuta ricuspa, Jesús yuyaycharkan:

⁸—Casamientoman invitaska caspaka, ama ñaupajpi tiyaycunquichu. Kanmanta astawan importantepas chayamunan canman, ⁹invitacojtaj nisunquiman: ‘Chay tiyanayquita payman koy’ nispa. Kantaj p'enkacuspaka khepaman puripunayqui canman. ¹⁰Chayraycu invitaska caspaka, khepapi tiyacuy. Invitacojtaj jamuspa nisunquiman: ‘Amigóy, ñaupajpi tiyacuy’ nispa. Ajinapi respetaska canqui invitaskacunapaj ñaupakencupi. ¹¹Pillapas pay quiquin importante yuyacojka, humillaska canka; humillacojtaj athunyachiska canka.

¹²Jesús invitacojman nillarkantaj:

—Jayc'ajchus miqhunapaj cenapajpas invitaspaka, ama invitanquichu amigoyquicunata, waukeyquicunata, parienteyquicunata, ni ladoyquipi tiyaj khapajcunatapas. Paycunaka invitaspaka, cutichipullasunquichismantaj. ¹³Manachayri kan invitacuspaka, pobrecunata, such'ucunata, cojocunata, ñausacunatawan invitay. ¹⁴Ajinapi cusicuyniyoj canqui. Paycuna mana cutichiya atisunquichischu. Justo runacuna causariskancu p'unchaypi cutichiska canqui.

Athun miqhuna

¹⁵Chayta uyarispa, uj mesapi tiyaj Jesusman nerkan:

—¡Cusicuyniyoj cankacu Diospaj gobiernonpi athun miqhunapi miqhojcunaka!

¹⁶Jesustaj nerkan:

—Uj runa athun miqhunata waquichispa, achqha runacunata invitarkan. ¹⁷Miqhuna waquiskaña cachcajtin, uywaskanta cacharkan invitaskacunaman willamojta: ‘Jamullaychisña, ña waquichiskaña’ nispa. ¹⁸Tucuyinucu mana jamuyta munarkancuchu. Uj nerkan: ‘Cunallan jallp'ata rantini; chayta khawaj purinay. Rogayqui, sakerillaway’ nispa. ¹⁹Ujnintaj nerkan: ‘Cunallan phichka yunta bueycunata rantini; chayta yanarimunay. Rogayqui, sakerillaway’ nispa. ²⁰Ujcajtaj nerkan: ‘Cunallanraj casaracuni. Mana jamuyta atiymanchu’ nispa. ²¹Uywaskantaj cutimuspa, cay tucuy imata patronninman willarkan. Chhicari patronka phiñaricorkan, uywaskantataj nerkan: ‘Cunanpacha puriy callecunata plazacunatapas. Cayman apamuy pobrecunata, such'ucunata, ñausacunata, cojocunatapas.’ ²²Cutimuspataj uywaskanka nerkan: ‘Señor, ña mandawaskayquita ruwaniña. Chaywanpas lugar canraj.’ ²³Chhicari patronnenka uywaskanta nerkan: ‘Puriy ñancunata llajta cantocunatawan. Wajcunata pusamuypuni; yaycumuchuncu wasiy junt'a cananpaj. ²⁴Niyquichis, cay miqhunapi ni maykenpas jakay ñaupaj invitaskacunamanta miqhonkacuchu.’

Cristowan purinamanta

²⁵Achqha runa Jesuswan purichcarkancu, paytaj cutirispas nerkan:
²⁶“Maykenpas nokaman jamun chayka, manataj astawan munacuwanachu tatanmanta, mamanmanta, warminmanta, churincunamanta, waukencunamanta, panancunamanta, pay quiquinmantapas nejtenka, mana discípuloy cayta atinmanchu. ²⁷Pichus wañunancama sufrispapas mana nokawan purejka, mana discípuloy cayta atinmanchu. ²⁸Maykennillayquichispas uj torreta ruwayta munaspa, ¿manachu tiyaycuspa kolkentaraj yupanka, yachananpaj aypanmanchu manachu ruwayta tucuchananpaj chayta? ²⁹Mana chayka, cimientota kallariycuspa mana tucuchayta atipojtin, tucuy ricojcuna burlacuspas asipayayta kallarinman. ³⁰Nincuman: ‘Cay runaka ruwayta kallariycun, manataj tucuchayta atipunchu’ nispa. ³¹Ajinallataj uj gobierno guerraman waj gobierno contra purinanpaj, ¿manachu ñaupajta khawarinman, atenkachus manachus atipayta chunca waranka soldadowan, ujcajtaj iscay chunca waranka soldadowan jamuchcajtin chayta? ³²Mana atej jina caspaka, carupiraj enemigon cachcajtin, cachanka allinyapunapaj parlapayajta. ³³Ajina ari, pillapas tucuy capuyninta mana sakejka, mana discípuloy cayta atinmanchu.

Cachi ch'apajyapunamanta

³⁴“Cacheka sumaj. Ch'apajyanman chayri, ¿imaynatataj ujtawan cachinchacunman? ¿Imapajtaj sirvinman? ³⁵Mana jallp'apaj ni wanupaj sirvinmanñachu, manachayka wijch'unallapajña. Uyarejcunaka, entendiychis.”

Chincaska oveja

15 ¹Romapaj impuestota tucuy cobrajcuna juchasapacunapiwan Jesusman chimpaycorkancu uyarinancupaj. ²Fariseocuna leyman yachachejcunapiwan thutuspa, nerkan:

—Cayka juchasapacunata jap'ekan, paycunawantaj miqhun.

³Jesustaj cay jinata nerkan: ⁴“Maykenniyquichistaj pachaj ovejayoj caspa, ujnin chincarkojtin, iskon chunca iskonniyojta sakerpayaspa, ¿manachu masc'aj puriwajchis tarinayquichiscama? ⁵Taripuspataj cusiska k'epiricuwajchis. ⁶Wasiman chayachispataj, amigoyquichiscunata llajtayquichispi cajcunatawan tantaycuwajchis. Niwajchistaj: ‘Nokawan cusicuychis, chincaska ovejayta taricapuni’ nispa. ⁷Cayta niyquichis: Ajinallatajmi janaj pachapi athun cusicuy can uj juchasapallapas Diosman cutirejtenka, iskon chunca iskonniyoj ‘mana juchayoj cani’ nej runacunamanta nejtenka.

Chincaska kolke

⁸“Pi warmitaj chunca kolkenmanta ujninta chincachin chayka, c'anchayta jap'ichispa wasinta pichaspataj, ¿manachu masc'anman tarinancama? ⁹Tarispataj, tantaycunman amigancunata llajtanpi

cajcunatawan; ninmantaj: ‘Nokawan cusicuychis, chincaska kolketa taricapuni’ nispa. ¹⁰Cayta niyquichis, ajinallataj Diospaj angelnincuna cusicuncu, uj juchasapallapas Diosman cutiricuskanmanta.”

Pantaj wayna

¹¹Jesús cayta nillarkantaj: “Uj runapaj iscay churin carkan. ¹²Sulle'acaj tatanman nerkan: ‘Tatáy, herencia tupawaskanta kopuway’ nispa. Tatancutaj sapa ujman imachus tupaskanta koporkan. ¹³Khepantin p'unchaycunataj sullc'acaj churi herencianta vendirapuspa, chay kolkewantaj caruta puriporkan waj nacionman. Jakaypitaj tucuy kolkenta tucucharkan mana allinta causaspa. ¹⁴Lliujtaña tucuchapojtin, chay nacionpi athun yarekay carkan. Paytaj yarekaska puriycacharkan. ¹⁵Chayraycu uj llajtayoj runamanta llanc'anata mañacorkan. Paytaj qhuchi michejta campoman cacharkan. ¹⁶Sinchita yarekachuspa, qhuchicunapaj miqhunanta miqhuyta munarkan. Manataj pipas ni imata jaywarejchu cancu. ¹⁷Pensayta kallarerkan: ‘Tataypaj wasinpi llanc'ajcunaka achqha miqhunayoj cancu, nokataj caypi yarekaymanta wañunayachcani. ¹⁸Tataypaj wasinman cutipusaj, nisajtaj: Tatáy, juchallicuni Dios contra kan contrapas. ¹⁹Manaña churiyquipaj jinachu cani. Llanc'ajniyquicunata jina ricuway’ nispa. ²⁰Ajinataj sayariytawan tatanpaj wasinman cutiporkan.

“Carullapiraj cachcajtin, tatanka payta ricorkan. Qhuyapayacuspataj, taripaj phawarkan. Mark'aycuspataj much'aycorkan. ²¹Churintaj nerkan: ‘Tatáy, juchallicuni Dios contra kan contrapas. Manaña churiyquipaj jinachu cani.’ ²²Tatantaj uywaskancunata mandarkan: ‘Uskhayta astawan sumajnin p'achata orkhomuspa p'achalliyquychis. Uj sortijata dedonman churaychis; zapatotapas churaychis. ²³Wiracaj waca uñata apamuspa ñac'aychis. ¡Miqhusunchis, sumajta cusicusunchis! ²⁴Cay chureyka wañuska jina carkan, cunantaj causarimpunmanpas jina. Chincaska carkan, cunantaj tariska.’ Ajinamanta sumajta cusicuyta kallarerkancu.

²⁵“Chaycamataj curaj churin chajrapi cachcarkan. Wasi kayllaman chayamuspataj, uyarerkan tusunapaj jina tocaskata. ²⁶Ujnin uywaskata wajaspa, taporkan ima pasachcaskanta. ²⁷Uywaskataj nerkan: ‘Waukeyqui cutimpun; tatayquitaj wiracaj waca uñata ñac'achin, waukeyqui allin c'uchilla chayampuskanmanta’ nispa. ²⁸Chaymanta curaj chureka sinchita phiñacorkan; mana yaycuyta munarkancho. Ajinaka tatan llojsimuspa rogarkan yaycunanpaj. ²⁹Tatanman nerkan: ‘Nokaka achqha watata sirviyqui, casuspallapuni. Nitaj jayc'ajpas uj cabritallatapas kowanquichu, amigoycunawan miqhuspa cusiricunaypaj. ³⁰Cunantaj cay churiyqui, mana allin warmicunawan kolkeyquita tucuchamuspa chayamojtintaj, wiracaj waca uñata paypaj ñac'achipunqui.’

³¹“Tatantaj nerkan: ‘Churíy, kanka nokallawanpuni cachcanqui. Tucuy ima cajniytaj kanpajta. ³²Cunanka athun fiestata ruwananchis, cusicunanchis, imaraycuchus waukeyqueka wañuska jina carkan, cunantaj causarimpunmanpas jina; chincaska carkan, cunantaj taricapunchis.’ ”

Mana allin mayordomo

16 ¹Jesús discipulon cunaman nillarkantaj: “Uj khapaj runa carkan. Payman willaj jamorkancu: ‘Mayordomoyqui mana allintachu khawachcan’ nispa. ²Patronnin wajaspa, nerkan: ‘¿Imatataj kanmanta uyarichcani? Llanc’askayquimanta cuentata koway. Manaña astawan mayordomoyñachu canqui’ nispa. ³Mayordomotaj pensarkan: ‘¿Imanasajtaj cunanri? Patronniy wijch’orkowan. Mana callpay canchu chajrapi llanc’anaypajka, mañacuytapas p’enkacuni. ⁴Yachaniña ima ruwanayta, patrón wijch’uwajtin runacuna wasincuman wajanawancupaj’ nispa. ⁵Chaymanta patronninpaj manun runacunata wajarkan ujmantaj uj. Ujninta taporkan: ‘¿Jayc’a manutaj patronniyman canqui?’ ⁶Paytaj contestarkan: ‘Pachaj barril aceite manu caní.’ Mayordomotaj nerkan: ‘Cay documentoyquita apacapuy; tiyaycuy, wajta ruway phichka chuncallamantaña.’ ⁷Ujtañataj taporkan: ‘Kanrí, ¿jayc’a manutaj canqui?’ Paytaj contestarkan: ‘Pachaj arroba trigo.’ Mayordomotaj nerkan: ‘Cay documentoyquita apacapuy; wajta ruway pusaj chuncallamantaña.’ ⁸Patrontaj alabarkan mana allin mayordomota, sinchi yuyayniyoj caskanmanta. Mana creejcunaka cajnincunawan astawan yuyayniyoj cancu creejcunamanta nejtenka.

⁹“Cayta niyquichis, cay sajra pachapaj kolkenwan amigocunata jap’iyichis, kolkeyquichis tucucojtin janaj pachapi wiñaypaj jap’ekaska canayquichispaj.

¹⁰“Uj chhicanpi justota ruwajka, achqhapiipas justota ruwallantaj. Uj chhicanpi mana justota ruwajka, achqhapiipas manallataj justotachu ruwan. ¹¹Cay sajra pachapi caj imacunawan mana justota ruwajmanri, ¿pitaj janaj pachapi caj imacunata confianka? ¹²Wajpaj cajninwan mana justo cajtiyquichis, ¿pitaj kosunquichisman kancunapaj cajtari?

¹³“Iscay patronta mana pipas sirviyta atinmanchu. Imaraycuchus ujninta chejninman, ujnintataj munacunman. Ujcajman junt’anman, ujcajmantataj ni ima importanmanchu. Mana aticunmanchu Diosta kolketawan sirvinaka.”

¹⁴Cayta uyarispa, kolkella munacoj fariseocuna Jesusta asipayarkancu burlacupa. ¹⁵Jesús paycunaman nerkan: “Kancuna sumaj runaman rijch’acunquichis, sumaj causayniyoj runacunapas cawajchis jina. Chaywanpas Dios sonkoyquichista rejsin. Cay pachapi runacunapaj ‘allin’ nispa khawaskancuta Dios millacun.

Diospaj gobiernon Moisespaj leyninwan

¹⁶“Moisespaj leynin profetacunapaj escribiskancupiwán Juancama carkan junt’anapaj. Chhichamanta, sumaj noticiacuna willacun Diospaj gobiernonmanta. Tucuyincuta callpachan yaycunancupaj.

¹⁷“Janaj pacha cay pachapas tucucuyta atin, leycajtaj mana tucunmanchu, manaraj junt’acuspaka.

Mana divorciacunamanta

¹⁸“Uj kosa esposanmanta divorciacuspá wajwan casaracun chayka, adulterio juchata ruwan. Pillapas divorciaska warmiwan casaracojtaj, adulterio juchata ruwallantaj.

Khapajmanta Lazaromantawan

¹⁹“Uj khapaj runa carkan, sinchi fino p'achawan p'achallico. Sapa p'unchay sumaj fiestata ruwaj tucuy ima sumaj miqhunacunawan. ²⁰Callarkantaj uj runa mana imayoj, Lázaro sutiyoj, llaga entero. Khapaj runapaj puncunpi tiyacuchcarkan. ²¹Cay runataj khapajpaj mesanmanta urmakaj puchucunawan sajsayta munarkan. Alkocunapas chimpaycuspa, llagancunata llajwaj cancu. ²²Uj p'unchay Lázaro wañuporkan. Angelcunataj pusacaporkancu Abrahampajman, paraíso niskaman. Khapaj runapas wañupullarkantaj, paytataj p'ampaporkancu.

²³“Uqhu pachapitaj sinchita sufrichcaspá, carumanta Abrahamta Lazarotawan ricorkan. ²⁴Chhicaraj wajach'acorkan: ‘¡Tatáy Abraham, qhuyapayaway! Lazarota cacharimuway. Dedon puntallantapas unupi jok'ocharispá, kalluyta thasnuriwachun. Nina lauraypi sinchita ñac'arichcani.’ ²⁵Abrahamtaj contestarkan: ‘Churíy, yuyaricuy causachecaspáraj tucuy imayoj caskayquita, Lazarotaj ñac'ariskanta. Cunanka Lazaroka caypi cusiska cachcan, kantaj chaypi ñac'arichcanqui. ²⁶Chaywanpas uj athun wayk'o can chaupinchispi. Chayraycu caymanta chayman puriy munajcuna mana atincumanchu, nillataj chaymanta cayman jamuy munajcunapas atincumanchu.’

²⁷“Khapaj runataj contestarkan: ‘Tatáy Abraham, mañacuyqui tataypaj wasinman Lazarota cacharipunawayquipaj. ²⁸Chaypi phichka waukeycuna can. Paycunaman willamuchun, paycunapas ama cay ñac'arina lugarman jamunancupaj.’ ²⁹Abrahamtaj nerkan: ‘Moisespaj profetacunapaj escribiskan maquincupi can. ¡Chayta uyarispá casuchuncu!’ ³⁰Paytaj nerkan: ‘Arí, tatáy Abraham, chaywanpas sichus uj wañuska causarispá paycunaman riqhurinman chayka, paycunaka Diosman cutirincuman.’ ³¹Abrahamtaj nerkan: ‘Moisespaj profetacunapajpiwan escribiskanta mana casucuncuchu chayka, nillataj creencumanchu wañuskamanta causarejtapas.’

Juchaman urmachicojcuna

17 ¹Jesús discipuloncunaman nerkan: “Juchaman urmachicojcunaka callankapuni. ¡Ay, ujcunata juchaman urmachej runaka! ²Allin canman paypaj, cutana rumita cuncanman warcuycuspa kochaman wijch'uycunancoka, cay ujnín juch'uycunata juchaman urmachinantapachaka. ³¡Cuidacuychis!

“Hermanoyqui juchallicojtín, c'amiy; juchanmanta cutiricojtintaj, perdonapuy. ⁴Uj p'unchaypi kanchis cutitapas kan contra juchallicuspa, kanchis cutillatataj jamunman ‘Manaña juchallicusajchu’ nispa chayka, perdonapuy.”

Creepaj atiyin

⁵Apostolcuna Señormanta mañarkancu:

—Kowaycu astawan creeyta.

⁶Señortaj nerkan:

—Creeyniyquichischus uj mostaza muju jinallapas canman, chhicataj cay sach'ata niwajchis: 'T'iracuy, athun kochapi sayaycuspa saphichacuy' nispa chayka, sach'aka casusunquichisman.

Uywaskapaj ruwanan

⁷“Ujnin kancunapaj uywacuskayquichis llanc'askanmanta chayri animalcunata khawaskanmanta cutimojtin, ¿niwajchischuri, 'Yaycumuy, miqhoj tiyaycuy' nispa? ⁸Mana, astawanka niwajchis: 'Waquichipuway miqhunaypaj. Jaywaway miqhunata ujanatapas tucunaycama. Chaymantaraj kanpas miqhunqui ujanquitaj' nispa. ⁹Nillataj graciasta konchu patronka, uywaskan jinata ruwajtenka. ¹⁰Ajinallataj kancunapas Diospaj tucuy mandacuskancunata junt'aspaka, ninayquichis: 'Ni imapaschu canchis, imaraycuchus ruwanallanchista junt'anchis.'"

Chuncayoj leprawan onkoskacuna

¹¹Jesús Jerusalemman purichcaspa, Samariapaj Galileapajpiwan chaupinta pasarkan. ¹²Uj llajtaman chayachajtin, chuncayoj leprawan onkoskacuna Jesuswan tupaj llojsimorkancu. Paycunataj carullapi sayaycuspa, ¹³wajach'acamorkancu:

—¡Yachachej, Jesús, qhuyapayawaycu!

¹⁴Paycunata ricuspa, Jesús nerkan:

—Puriyichis, sacerdotecunaman ricuchicamuychis.

Paycunataj puricheajtillancuraj, alliyachiska ricucorkancu. ¹⁵Ujnin alliyachiska ricucuspa, cutimorkan. Alto vozwantaj Diosta alabarkan. ¹⁶Jesuspaj ñaupakenpi konkoriycorkan. Pampacama c'umuycuspa graciasta korkan. Chay runataj Samaria llajtayoj carkan. ¹⁷Jesustaj nerkan:

—¿Manachu chuncayoj carkanquichis alliyachiskacunari? ¿Maypitaj iskoncajri? ¹⁸¿Cay Samaria llajtayoj runallachu Diosta alabaj cutimun?

¹⁹Chay runaman nerkan:

—Sayariy, puripuy. Creeskayquiraycu alliyachiska canqui.

Diospaj gobiernon

²⁰Fariseocuna taporkancu:

—Diospaj gobiernon ¿jayc'ajtaj chayamonka? —nispa.

Jesús paycunata contestarkan:

—Diospaj gobiernonka manami ricuna jinachu jamonka. ²¹Mana niyta atencacuchu: ‘Caypi cachcan’, chayri ‘jakaypi cachcan’ nispaka. Imaraycuchus Diospaj gobiernonka kancuna uqhupiña cachcan.

²²Discipuloncunaman nerkan:

—P'unchaycuna chayamonka, kancuna Tataj Churinpaj quedamunanta munanquichis ujnin p'unchayllatapas, nitaj quedaconkachu. ²³Chay p'unchaycunapi waquincuna nenkacu: ‘Caypi cachcan’, chayri ‘Chaypi cachcan’ nispa. Ama purinquichischu, nitaj katinquichischu. ²⁴Imaynatachus rayo c'anchan tucuy janaj pachata, ajina canka Tataj Churinpaj cutimunan p'unchayka. ²⁵Ñaupajtaka noka, Tataj Churin, sinchita sufrinay cachcan; cay tiempopi causachcaj runa mana jap'ekawankachu. ²⁶Imaynatachus Noepaj tiemponpi pasarkan, ajinallatataj Tataj Churinpaj cutimunan p'unchaypeka pasanka. ²⁷Noepaj tiemponpi runacuna miqhuchcarkancu, ujjachcarkancu, casarachcarkancutaj Noé barcoman yaycunan p'unchaycama. Unu juicio chayamojtintaj, tucuy nincuna wañurarkancu. ²⁸Lotpaj tiemponcunapipas ajinallatataj pasarkan. Runacunaka miqhuchcarkancu, ujjachcarkancu, rantichcarkancu, vendichcarkancu, tarpuchcarkancu, wasicunatapas ruwachcarkancu. ²⁹Lot Sodoma llajtamanta llojsimojtinña, janaj pachamanta azufreyoj nina paramorkan. Tucuy nincunataj wañurarkancu. ³⁰Jinallataj canka Tataj Churin riqhurimunan p'unchaypeka.

³¹“Jakay p'unchaypi wasi patapi cachcajka ama wasinman yaycuchunchu imatapas orkhomonanpaj; chajrapi cachcajka ama wasinman cutimuchunchu. ³²Yuyaricuychis Lotpaj warminmanta. ³³Niyquichis, pipas causayninta salvayta munajka, chincachenka; causayninta chincachejtaj, salvaconka.

³⁴“Chay tutapi iscayoj puñuchcankacu uj puñunapi: ujnin apaska canka, ujnintaj sakeska. ³⁵Iscay warmicuna junto cutachcankacu: ujnin apaska canka, ujnintaj sakeska. ³⁶Iscay kharicuna chajrapi llanc'achcankacu: ujnin apaska canka, ujnintaj sakeska.

³⁷Discipuloncunataj cayta uyarispa taporkancu:

—Señor, ¿maypitaj pasanka chay?

Paytaj contestarkan:

—Maypichus wañuska cachcan, chayman gallinazocunaka tantaconkacu.

Uj viuda, uj juezpiwan

18 ¹Jesús uj ejemplowan yachacherkan mana chiriyaspa oración ruwanata. ²Nerkan: “Uj llajtapi uj juez carkan, mana respetarkanchu runacunata ni Diostapas. ³Callarkantaj chay llajtapi uj viuda; achqha cutita quejacoj purej juezpajman ‘Justiciata ruwariway’ nispa. ⁴Jueztaj achqha tiempota mana uyariyta munarkanchu. Chaywanpas yuyaricuspa nerkan: ‘Diostapas mana manchanichu, ni runatapas respetanichu. ⁵Chaywanpas, cay viuda sinchita molestawaskanraycu, justiciata ruwasaj, ama sapa cuti jamuspa pacienciayta tucuchanawanpaj.’ ”

⁶Señor nillarkantaj: “Cayta nerkan mana allin juezka. ⁷Allin ari, ¿manachu Diosri ajllaskancuna tuta p'unchay paymanta mañacojtincu, justiciata ruwanka? ¿Suyachicullankapunichu? ⁸Niyquichis, mana suyachicuspa justiciata ruwanka. Chaywanpas Tataj Churin jamuspa, ¿taripankarajchu paypi creejcunata cay pachapi?”

Fariseo impuesto cobrajpiwan

⁹Allin caskancuta creecuspa wajcunata despreciajcunaman, Jesús cay ejemplota nerkan: ¹⁰“Iscay runacuna temploman purerkancu oracionta ruwaj. Ujnin carkan fariseo, ujnintaj Romapaj impuesto cobraj. ¹¹Fariseoka sayaycuspa oracionta ruwaj cay jinata: ‘Diosníy, graciasta koyqui mana waquincuna jinachu caskaymanta: suwacoj, mana allin ruwaj, adulterio jucha ruwaj, nitaj chay impuesto cobraj runa jinachu. ¹²Noka iscay cutita ayunani semanapi; tucuy ganaskaymanta diezmoyma koni’ nispa. ¹³Impuesto cobrajcajtaj altarmanta carullapi sayaycuspa, ni janaj pachatapas khawariyta atrevicorkanchu. Pechollanta tacacuchcarkan ‘Diosníy, qhuyapayariway; juchasapa cani’ nispa. ¹⁴Niyquichis, cay impuesto cobrajka wasinman cutiporkan Diospaj perdonaskan, fariseocajtaj mana perdonaska carkan. Pillapas pay quiquin athunchacojka humillachiska canka; humillacojcajtaj athunyachiska canka.”

Jesús wawacunata bendicin

¹⁵Wawacunata Jesusman pusarkancu bendicinapaj. Discipuloncunataj chayta ricuspa, apamojcunata c'amerkancu. ¹⁶Jesustaj wawacunata wajaspa discipuloncunaman nerkan:

—Ama jarc'aychischu wawacuna nokaman jamunancuta, imaraycuchus Diospaj gobiernonka wawa jina cajcunapaj. ¹⁷Segurayquichis, pipas wawa jina Diospaj gobiernonta mana jap'ekanchu chayka, mana Diospaj gobiernonman yayconkachu.

Khapaj runa Jesuswan parlan

¹⁸Uj jefe Jesusta taporkan:

—Allin Yachachej, ¿imatataj ruwasaj wiñay causayniyoj canaypaj? —nispa.

¹⁹Jesustaj nerkan:

—¿Imaraycutaj “allin” niwanqui? Mana pipas allenka canchu. Dioslla allenka. ²⁰Mandamientocunata yachanquiña: ‘Ama adulterio juchata ruwanquichu, ama wañuchinquichu, ama suwacunquichu, ama pimantapas llullata ninquichu, tata mamayquita respetanqui.’

²¹Runataj nerkan:

—Tucuy caycunata waynamantapacha junt'ani.

²²Uyarispataj Jesús nerkan:

—Chaywanpas ujtara ruwanayqui. Tucuy imayquita vendimuy, chay kolketataj pobrecunaman kopuy. Jamuspataj, nokawan puriy, jinamanta janaj pachapi khapaj cayniyqueka canka.

²³Chayta uyarispa, runaka sinchita llaquicorkan, sinchi khapaj caskanmanta. ²⁴Runata llaquiska puripojta ricuspa, Jesús nerkan:

—¿Khapajcunaka ñac'ayta yayconkacu Diospaj gobiernonmanka!
²⁵Camelloraj agujapaj ninrinta astawan facilta pasanmanpas, uj khapaj Diospaj gobiernonman yaycunantapachaka.

²⁶Chayta uyarispa, taporkancu:

—¿Chhicari pillataj salvaska cayta atinman?

²⁷Jesustaj contestarkan:

—Runacunapaj mana aticojka, Diospaj aticun.

²⁸Pedro nerkan:

—Señor, nokaycu tucuy imaycuta sakemuycu kanwan purinaycupaj.

²⁹Jesús nerkan:

—Segurayquichis, pillapas wasinta, warmtha, tatanta, mamanta, wawancunatapas Diospaj gobiernonraycu saken chayka, ³⁰cay pachapi astawan achqhataraj jap'ekanka, khepamantaj wiñay causayta jap'ekanka.

Jesús ujtawan willan wañunanmanta

³¹Chunca iscayniyoj discipuloncunata wajaspa, Jesús nerkan: “Cunanka Jerusalemman purisunchis. Chaypi Tataj Churinmanta profetacunapaj tucuy escribiskancu junt'aconka. ³²Waj llajtayoj runacunaman entregankacu, paymanta burlaconkacu, insultankacu, thutkatankacu.

³³Bajtankacu, wañuchenkacutaj. Quimsa p'unchaymantataj causariponka.”

³⁴Discipuloncunataj mana entenderkancuchu, ni yacharkancuchu imamanta parlachcaskanta, imaraycuchus mana entendinancu jina carcan.

Jesús ñausata alliyachin

³⁵Jesús Jericó llajtaman chayachajtinña, uj ñausa ñan patapi tiyachcarkan limosnata mañacuspa. ³⁶Achqha runa pasajta uyarispa, taporkan ima pasaskanta. ³⁷Payman nerkancu Nazaret llajtayoj Jesús chayninta pasachcaskanta. ³⁸Ñausataj wajach'acorkan:

—¿Jesús, Davidpaj Churin, qhuyapayariway!

³⁹Ñaupajta purejcunataj c'amerkancu jup'alla cananpaj. Chaywanpas payka astawan wajach'acorkan:

—¿Davidpaj Churin, qhuyapayariway!

⁴⁰Jesús sayaycuspa, ‘Pusamuychis’ nerkan. Chayamojtintaj, taporkan:

⁴¹—¿Imatataj kanpaj ruwanayta munanqui?

Ñausataj contestarkan:

—Señor, ricuyta munani.

⁴²Jesustaj nerkan:

—¡Ricuy! Creeskayquiraycu alliyachiska canqui.

⁴³Nausataj chaypacha ricucorkan. Jesuwantaj puriporkan, Diosta alabaspa. Tucuy runacuna chayta ricuspa, Diosta alaballarkancutaj.

Jesús Zaqueowan

19 ¹Jesús Jericó llajtaman yaycuspa chaupinta pasarkan. ²Chaypi tiyarkan uj khapaj runa, Zaqueo sutiyoj, Romapaj impuesto cobrajcunapaj jefen. ³Jesusta ricuyta munarkan. Juch'uy runa caspataj, mana ricuyta aterkanchu achqha runa caskanraycu. ⁴Ñaupajman phawaspa, uj sicómoro niska sach'aman sekarkorkan chay sach'amanta Jesusta ricunanpaj, imaraycuchus Jesús chayninta pasan cankan. ⁵Jesús chayninta pasachcaspa, sach'ata khawarispas, Zaqueota ricorkan. Nerkantaj:

—Zaqueo, uskhayta urakamuy. Cunanka wasiyquipi canay.

⁶Chhicapacha Zaqueo urakamorkan, cusicuywantaj wasinman Jesusta pusaycorkan. ⁷Chayta ricuspa, tucuy thutorkancu Jesús contra, “Juchasapapaj wasinpi alojacun” nispa. ⁸Zaqueotaj sayarispas, Señorman nerkan:

—Señor, tucuy capuyniyman cuscanta pobrecunaman kopusaj.

Pimantapas engañoowan suwani chayka, tawa cuti astawan cutichipusaj.

⁹Jesús payman nerkan:

—Cunan salvación cay wasiman chayamun, cay runapas Abrahampaj miraynillantaj. ¹⁰Tataj Churenka chincaska runacunata masc'aj salvajtaj jamun.

Chunca negociantecuna

¹¹Jerusalén llajta kayllapiña cachcajtin, Jesuspaj niskanta uyarejcuna yuyarkancu Diospaj gobiernon chayamunantaña. Chayraycu Jesús cay ejemplota nerkan:

¹²“Allin familiamanta uj khapaj runa carkan. Caru llajtaman puriporkan, chaypi gobiernopaj nombramientota jap'ekaj. Chaymanta cutimorkan gobernananpaj. ¹³Manaraj purichcaspataj, chunca llanc'ajninacunata wajarkan; sapa ujman achqha kolketa korkan. Nerkantaj: ‘Cay kolkewan negociota ruwaychis cutimunaycama’ nispa. ¹⁴Quiquin llajtayoj runacunataj payta chejnispa, khepanta comisionta cacharkancu, pay contra ninancupaj: ‘Mana payta munaycuchu gobiernoycupaj’ nispa.

¹⁵“Chaywanpas payka gobiernopaj nombraska, llajtanman cutimorkan. Chayamuspataj, llanc'ajninacunata wajacherkan, kolke koskanmanta sapa ujman jayc'a mirachiskancuta yachananpaj. ¹⁶Ujnin chayamuspa nerkan: ‘Señor, kolkeyquita mirachini chunca cutitawan.’ ¹⁷Gobernajtaj nerkan: ‘May allin llanc'aj canqui. Pisillawan allin ruwaj caskayquiraycu, chunca llajta gobernajta churaskayqui’ nispa. ¹⁸Ujnintaj chayamuspa

nerkan: ‘Señor, kolkeyquita mirachini phichka cutitawan’ nispa. ¹⁹Payta nillarkantaj: ‘Kan canqui phichka llajtata gobernaj’ nispa.

²⁰“Ujcajtaj chayamuspa nerkan: ‘Señor, cay kolkeyqueka; uj pañuelopi wakaychaporkayqui. ²¹Junt'achej caskayquiraycu kanta manchacuyqui; imaraycuchus mana kanpaj cajta jap'inqui, maypipas mana tarpuskayquimantataj ajthapinqui.’ ²²Gobernajtaj nerkan: ‘Kanka mana allin llanc'aj canqui. Parlaskayquiwan juchachayqui. Junt'achej caskayta yacharkanqui, mana nokapaj cajta jap'ekapuskayta, maypipas mana tarpuskaytapas ajthapicapuskayta. ²³Koskay kolketa, ¿imaraycutaj bancoman mana churapuwaranquichu? Cutimuspa kolkeyta miraynintawan orkhocapuyman carkan.’ ²⁴Chaypi cajcunamantaj nerkan: ‘Kechuychis chay kolketa paymanta, koychistaj chunca cuti astawan mirachejman.’ ²⁵Paycunataj nerkancu: ‘Señor, ¡paypajka canña, chunca cuti astawan!’ ²⁶Gobernajtaj nerkan: ‘Niyquichis, pipajchá astawan can, chaymanka astawan koska canka; pipajchari mana canchu, chaymantaka uj chhican capuskanpas kechuska canka. ²⁷Cunanka mana gobernaj canay munajcunata cayman pusamuychis, nokapaj ñaupakeypitaj wañurachiychis.’ ”

Jesús Jerusalemman yaycun

²⁸Chayta nispataj, Jesús Jerusalemman purichcallarkan. ²⁹Betfagé, Betania llajtacuna kayllaman, Olivos niska loma chimpaman chayaspa, Jesús iscay discipuloncunata cacharkan. ³⁰Nerkantaj:

—Puriychis chimpa llajtaman. Chayman yaycuspataj, manaraj cargana malta asnota wataskata tarinquichis. Chay asnota pascaraspa aysamuychis. ³¹Pipas tapusunquichisman: ‘¿Imapajtaj asnota pascarachcanquichis?’ nispa chayka, payta niychis: ‘Señorninchis necesitan.’

³²Chay iscay discipulocunataj purispa, Jesuspaj niskanman jina tarerkan. ³³Asnota pascarachcajtincutaj, dueñoncuna taporkancu:

—¿Imaraycutaj pascarachcanquichis?

³⁴Paycuna contestarkancu:

—Señorninchis necesitan —nispa.

³⁵P'achancuta caronaycuspa, Jesusman apamuspataj, sillaycucherkancu.

³⁶Jesús purichcajtintaj, runacuna p'achancuta ñanpi mast'arkancu. ³⁷Olivos loma uraymanña kayllachachcajtincu, tucuy discipuloncuna cusicuywan wajach'acuspa, Diosta alabayta kallarerkan tucuy milagro ricuskancumanta. ³⁸Nerkancutaj:

—¡Alabaska cachun Señorpaj sutinpi jamoj Reyka! ¡Janaj pachapi cajcunaman sonko tiyaycuy cachun! ¡Dios alabaska cachun!

³⁹Chhicataj runacuna chaupipi caj waquin fariseocuna nerkancu:

—Yachachej, discipuloyquicunata c'amiy.

⁴⁰Jesustaj contestarkan:

—Niyquichis, caycuna ch'inyajtincoka, rumicuna wajach'aconkacu.

⁴¹Jesús Jerusalén kayllaman chayaspa, llajtata ricuspa, Jerusalén runacunamanta wakarkan, ⁴²nispa: “¡Cunan p'unchayllapipas sonko tiyaycuy kojta entendiwajchis! Cunantaj kancunamanta pacaska cachcan, manataj entendiyta atinquichischu. ⁴³Ñac'ariy p'unchaycuna jamonka; chejnicojniyquichiscuna muyuyucusunquichis; tucuynejmanta atacasunquichis. ⁴⁴Cay llajtata thuniyconkacu ñut'u canancama. Ni uj rumillapas uj rumi patapi cankachu. Kancunataj wañurachisunquichis, Diospaj salvaj jamuskanta mana reparaskayquichisraycu.”

Jesús limpiochan temploa

⁴⁵Chay pasayta, Jesús temploman yaycuspa vendejcunata katerkamuyta kallarerkan. ⁴⁶Nerkantaj:

—Escriturapi nin: ‘Waseyka oración ruwana wasi canka.’ Kancunataj suwacunapaj jutc'unta tucuchipunquichis.

⁴⁷Sapa p'unchaytaj Jesús templopi yachachicarkan. Sacerdotecunapaj jefencuna, leymenta yachachejcuna, llajtapaj jefencunapiwan imaynallamantapas payta wañuchiyta munachcarkancu. ⁴⁸Chaywanpas mana imanayta aterkancuchu, imaraycuchus tucuy runacuna Jesuspaj niskanta allinta uyarihcarkancu.

Jesuspaj autoridadnin

20 ¹Uj p'unchay Jesús templopi runacunaman yachachicarkan; salvaska canancupaj evangeliota willachcarkan. Jinallapi sacerdotecunapaj jefencuna, leymenta yachachejcuna, llajtapaj jefencunapiwan chayamuspa, nerkancu:

²—¿Ima autoridadwantaj caycunata ruwanqui? ¿Pitaj cay autoridadta kosunqui?

³Jesús contestarkan:

—Nokapas kancunata ujta tapullaskayquichistaj. Niwaychis: ⁴¿Pitaj Juanta cachamorkan bautizananpaj? ¿Dioschu icha runacunachu?

⁵Paycunapurataj ninacorkancu: “Sichus ‘Dios cachamorkan’ nisunchis chayka, Jesús niwasunchis: ‘¿Imaraycutaj payta mana creerkanquichischu?’ nispa. ⁶Manallataj niyta atinchischu runacuna payta cachamuska, cay runacuna rumiwan chhokaspa wañuchiwachuan, imaraycuchus paycunaka creencu Dios Juanta cachamuska, Diosmanta parlajta.” ⁷Runacunata manchacuspaj, contestarkancu:

—Mana yachaycuchu pi Juanta cachamuska bautizananpaj.

⁸Jesustaj nerkan:

—Nillataj nokapas willaskayquichischu ima autoridadwan caycunata ruwaskayta.

Mana allin llanc'ajcuna

⁹Jesús runacunaman ejemplocunawan parlayta kallarispa, nerkan: “Uj runa jallp'anpi achqha uvata tarporkan. Llanc'ajcunaman arrendaycuspataj, caruta puriporkan. ¹⁰Uva pallana tiempotaj uj uywaskanta cachamorkan payman tupaskanta apachinancupaj. Llanc'ajcunataj jap'ispa makaspataj, jinapachata cachaporkancu. ¹¹Patronka ujtawan cachamullarkantaj. Payta millaycunata nispa, makaspataj, jinapachata cachapullarkancutaj. ¹²Ujtawan cachamullarkantaj. Llanc'ajcunataj yawarllata nanachispa, chajramanta katerkorkancu.

¹³“Patronka pensarkan: ‘¿Imatataj ruwasaj? Munaska churiyta cachasaj, ichapas respetankacu’ nispa. ¹⁴Llanc'ajcunataj payta ricuspa ninacorkancu: ‘Cayka herenciata jap'enka. Wañuchisunchis, nokanchistaj dueño capusunchis’ nispa. ¹⁵Ajinata uva chajra jallp'anmanta wijch'orkospa, wañuchiporkancu.”

Jesús taporkan: “¿Imanankataj patronri paycunata? ¹⁶Purispa, chay llanc'ajcunata wañurachiponka, jallp'antataj wajcunaman arrendanka.”

Chayta uyarispa, nerkan:

—¡Jayc'ajpas chayka pasachunchu!

¹⁷Jesús paycunata khawarispa nerkan:

—Cay Escriturapi niska ¿imatataj niyta munan?:

‘Wasi ruwajcunapaj millarpariskancu rumeka astawan importante tucun wasipaj.’

¹⁸Pillapas chay rumi pataman urmajka ñut'uska canka; rumichus pipaj patanmanpas urmanka chayka, polvota ruwanka.

¹⁹Chayta uyarispataj, sacerdotecunapaj jefecuna leymanta yachachejcunapiwan Jesusta jap'iyta munarkancu chhicapacha. Reparacorkancu paycuna contra cay ejemplo caskanta. Chaywanpas runacunata manchacorkancu.

Impuestomanta tapuncu

²⁰Cacharkancu khamisiyajcunata, allin runaman rijch'acuspa Jesusta parlakachinancupaj, imallatapas pantaskanta jap'ispa gobernajman entreganancupaj. ²¹Paycuna taporkancu:

—Yachachej, yachaycu parlaskayqui cierto caskanta. Runapaj parlaskanta mana manchaspa, nitaj runapaj rijch'ayninta khawaspa, verdadta yachachinqui Diospaj munaskanman jina causanancuta. ²²Cunan kan niwaycu: ¿Allinchu icha manachu impuesto pagana Roma gobiernoman?

²³Jesustaj paycunapaj iscay uya caskancuta yachaspa, nerkan:

²⁴—Apamuwaychis uj kolketa khawanaypaj. ¿Pipaj uyantaj, pipaj sutintaj cay kolkepi escribiska cachcan?

Contestarkancu:

—Gobernaj Cesarpajta —nispa.

²⁵Jesús paycunaman nerkan:

—Cesarpaj cajtaka, Cesarman koychis; Diospaj cajtatay, Diosman koychis.

²⁶Runacunapaj ñaupakenpi Jesús allinta contestaskanraycu, mana jap'iyta aterkancuchu. Contestaskanmanta muspharasma ch'inlla caporkancu.

Causarinamanta tapuncu

²⁷Waquin saduceocuna Jesusman jamorkancu. Saduceocunaka nincu wañuskamanta causarina mana caskanta. Chayraycu cay ejemplowan Jesusta taporkancu:

²⁸—Yachachej, Moisespaj escribiskanpi niwanchis: ‘Uj runa casaracupa mana wawayoj wañupunman chayka, paypaj wauken viudanwan casaracuchun, ajinapi wañojpaj wawa cananpaj.’

²⁹Cunantaj kanchis waukentin carkancu. Curajcaj casaracorkan, mana wawayojtaj wañuporkan. ³⁰Katekenpas, ³¹quimsacaj waukenpas chay viudawan casaracullarkancutaj; jinataj kanchisnintin chay viudawan casaracorkancu, wañuraporkancutaj. Nitaj maykennincupajpas wawancu carkanchu. ³²Khepanta chay warmeka wañupullarkantaj. ³³Cunanri, kanchisnintin causarimojtincu, ¿maykenpaj warmintaj cankari?

³⁴Jesustaj nerkan:

—Cay pachapi runacuna casaracuncu, casarachincutaj.

³⁵Chaywanpas causarimuypeka janaj pachaman chayajcunaka mana casaraconkacuñachu, ³⁶imaraycuchus chaypi manaña wañuy canchu. Angelcuna jina cankacu. Causariskancuraycu Diospaj wawancuna cankacu. ³⁷Quiquin Moisés laurachcaj sach'itamanta escribiskanpi yachachiwanchis wañuskacuna causarinanta. Chay escribiskanpi nin: ‘Señorka Abrahampaj, Isaacpaj, Jacobpajpas Diosnin.’ ³⁸¿Diestaj mana wañuskacunapaj Diosninchu, manachayri causajcunapaj Diosnin! Diospajka tucuy causachancu.

³⁹Waquin leymenta yachachejcuna nerkancu:

—Allinta ninqui, Yachachej —nispa.

⁴⁰Manaña imatapas taporkancuchu.

Cristo, ¿pipaj Churintaj?

⁴¹Jesús paycunata taporkan:

—¿Imaynatataj nincu: ‘Cristoka Davidpaj mirayninmanta’ nispa?

⁴²David quiquin nin Salmo libropi:

‘Señorninchis Dios Señorniyman nerkan:

Paña ladoypi tiyaycuy

⁴³ enemigoyquicunata atipanaycama.’

⁴⁴¿Imaynatataj Cristo Davidpaj mirayninmanta canman, sichus David quiquin ‘Señorníy’ nichcajtinri?

Jesús juchachan

⁴⁵Tucuy runa uyarichcajtincu, Jesús discipuloncunaman nerkan:
⁴⁶“Cuidacuychis leymanta yachachejcunamanta. Paycunaman gustan pampacama p'achayoj purina importante runa jina. Munancutaj respetowan saludanata plazacunapi, sinagogapitaj ñaupajpi alabanacaj tiyanata masc'ancu tiyanancupaj. Fiestacunapipas alabanacaj lugarta masc'ancu miqhunancupaj. ⁴⁷Chaywanpas viudacunamanta tucuy cajnincura wasincutapas kechuncu. Mana reparachicunancupajtaj unayta oracionta ruwancu. Paycunaka astawan castigota jap'ekankacu.”

Pobre viudapaj ofrendan

21 ¹Jesús khawachcarkan ofrenda churanaman khapajcuna kolke churaskancuta. ²Ricullarkantaj uj pobre viuda iscay kolkecitota churajta. ³Chhicataj nerkan:

—Segurayquichis, cay pobre viudaka astawan churan tucuy ofrenda churajcunamanta nejtenka. ⁴Imaraycuchus tucuy pas puchojmillanta koncu. Cay warmitaj pobre cayninwan causananpaj caj lliuj kolkecitonta churapun.

Templo urmachinamanta

⁵Waquin parlachcarkancu templo sumaj jallch'aska caskanmanta, munay rumincunamanta, adornoncunamantawan. Chayta uyarispa, Jesús nerkan:

⁶—Chayamonka p'unchaycuna; chaypi cay tucuy ricuchcaskayquichis ñut'uska canka; ni uj rumipas uj rumi patapi cankañachu.

Señalcuna canka

⁷Discipuloncuna Jesusta taporkancu:

—Yachachej, ¿jayc'ajtaj caycuna pasanka? ¿Imataj señal canka tucuy caycuna junt'acunapaj?

⁸Jesús contestarkan: “Cuidacuychis mana pipas engañanasunquichispaj. Achqhayoj jamonkacu, ‘Noka cani Cristo’ nispa, ‘Cunanka jamunan tiempo’ nispa. Kancunaka ama casucuychischu. ⁹Kancuna guerracunamanta revolucioncunamantawan parlajta uyarispa, ama manchacuychischu. Caycunaka cananpuni, chaywanpas manaraj tucucuy chayamunrajchu.

¹⁰“Llajtapura nacionpura makanaconkacu guerrawan. ¹¹Achqha lugarpitaj jallp'a qharcatenka. Cay pachapi yarekaycuna onkoycunapiwan canka, janaj pachapitaj mulljachicoj jinacuna athun señalcunapiwan riqhurenkacu.

¹²“Caycuna manaraj pasachcajtin, jap'isunquichis, ñac'arichisunquichistaj. Sinagogapi juchachasunquichis, carcelman churasunquichis, gobiernocunamantaj entregasunquichis nokapajta caskayquichisraycu. ¹³Ajinapi nokamanta willarayta

atinquichis. ¹⁴Ñaupajtaka ama pensaychischu imatachus contestanayquichista. ¹⁵Noka yachayta koskayquichis parlanayquichispaj. Enemigoyquichiscunaka mana atipayta nitaj cutichicuytapas atenkacuchu. ¹⁶Chaywanpas tatayquichischus, waukeyquichischus, parienteyquichischus chayri amigoyquichischus entregasunquichis. Waquinniyquichista wañuchisunquichis. ¹⁷Tucuy runa chejnisunquichis nokapajta caskayquichisraycu. ¹⁸Chaywanpas umayquichismanta ni uj chujchallapas chincankachu. ¹⁹¡Pacienciawan creeskayquichispi firme caychis salvacunayquichispaj!

²⁰“Jerusalenta soldadocunawan muyuyuskata ricsupa, yachaychis ñut'uskaña cananta. ²¹Judeapi cachcajcuna lomaman escapacuychis; Jerusalenpi cachcajcuna llojsipuychis; campopi cachcajcuna ama llajtaman cutiychischu. ²²Chay castigo p'unchaycunapi tucuy Escrituracuna junt'aconka. ²³¡Ay, llaquiy ari, chay p'unchaycunapi onkoj warmipaj ñuñuchcaj wawayojpajpas! Imaraycuchus cay pachapi athun ñac'ariy canka. Jinallataj Dios cay llajtayojcunata sinchita castiganka. ²⁴Waquincunaka guerrapi wañonkacu; waquincunataj presota apankacu waj llajtacunaman. Waj llajtayoj runacuna Jerusalenta dueñochaconkacu, paycunapaj tiemponcu junt'acunancama.

Tataj Churinpaj cutimunan

²⁵“Intipi, quillapi, koyllurcunapipas señalcuna canka. Cay pacha llajtacunapitaj runacuna ni ima ruwayta atispa manchariconkacu athun kochapaj lak'acuskan oladacunapaj sinchi suenayninwan. ²⁶Runacuna manchacuywan wañunayankacu, cay pachata tucuy ima pasananta pensaspas. Janaj pachapi caj atiyuna qharcatenka. ²⁷Chaymanta Tataj Churinta riconkacu phuyupi jamuchajta athun atiyininwan glorioso c'anchayninwan. ²⁸Cay tucuy pasayta kallarejtin, animacuychis; callpachacuspas khawariychis; salvaska canayquichisña cachcan.”

²⁹Cayta nillarkantaj: “Higo sach'ata mayken sach'atapas khawariychis. ³⁰Maypachachus raphincuna ch'ljchiramojtin, yachanquichis k'oñi tiempo kayllachamuchcaskantaña. ³¹Ajinallataj kancunapas cay tucuy ima pasajtin, yachanquichis cutimunanay p'unchay kayllallapiña caskanta, Dios gobernananpaj.

³²“Segurayquichis, tucuy cay imacunaka canka cunan tiempo runa causachajtinraj. ³³Janaj pacha cay pachapas tucuconka; palabraycunacajka mana pasankachu junt'acunancama.

³⁴“Cuidacuychis, sonkoyquichista ama khoruyachiychischu viciocunawan, machaycunawan, causayniyquichispaj afanacuycunapiwan, chay juicio p'unchay mana konkay jap'inasunquichispaj. ³⁵Uj trampa jina jamonka cay pachapi caj tucuy runacunaman. ³⁶Listo cachcaychis, tucuy tiempo oracionta ruwaspa, caycunamanta escapanayquichispaj, allinpi riqhurinayquichispaj Tataj Churinpaj ñaupakenpi.”

³⁷P'unchaypeka Jesús templopi yachachej, tutapitaj Olivos niska lomapi cachcaj. ³⁸Tucuy runacunataj tutamantapacha temploman jamorkancu payta uyarinancupaj.

Jesusta wañuchiya munancu

22 ¹Kayllaña carkan mana levadurayoj t'anta miqhuna p'unchaycuna, Pascua fiesta sutiyoj. ²Sacerdotecunapaj jefencuna leymanta yachachejcunapiwan runacunata manchachicuspa, masc'arkancu imaynamantapas Jesusta wañuchinapaj.

³Supay Satanás yalcorkan Judas Iscarioteman, ujnin chunca iscaynioj discipulocunamanta. ⁴Judas purerkan parlaj sacerdotecunapaj jefencunawan, templopi caj waj autoridadcunawan ima, imaynata Jesusta paycunaman entreganapaj. ⁵Paycunataj cusicorkancu; prometickorkancu kolketa Judasman konancupaj. ⁶Judastaj chayta aceptaspa, masc'ayta kallarerkan imaynata Jesusta entreganapaj mana runacuna caskan rato.

Señorpaj Cenan

⁷Mana levadurayoj t'anta miqhuna p'unchay chayamorkan. Chay p'unchaypi Pascuapaj mut'uta wañuchinancu carkan. ⁸Jesús Pedrota Juantawan cacharkan, nispa:

—Puriyichis, waquichimuychis Pascua cenata miqhunanchispaj.

⁹Paycunataj taporkancu:

—¿Maypitaj waquichinaycuta munanqui?

¹⁰Jesús contestarkan:

—Llajtaman puriyichis. Chaypi uj unu p'uyñu apachcaj runata taripanquichis. Payta katiyichis wasinman yalcunancama. ¹¹Wasiyoj runata niyichis: 'Yachachej nin: ¿Nokapaj wasi maypitaj cachcan, discipuloycunawan Pascua cenata miqhunaypaj?' ¹²Paytaj uj athun cuartota ricuchisunquichis wasipaj altosninpi, jallch'askataña. Chaypi nokanchispaj waquichimuychis.

¹³Paycunataj llojsispa, Jesuspaj niskanman jina tariparkancu. Chaypi waquicherkancu Pascua cenata miqhunancupaj.

¹⁴Miqhuna hora chayajtintaj, Jesús apostolnincunapiwan mesapi tiyalcorkancu. ¹⁵Jesús nerkan:

—¡Maytapuni munarkani cay Pascua cenata kancunawan miqhuyta, manaraj wañuchcaspa! ¹⁶Niyquichis, manaña Pascua cenata kancunawan ujtawan miqhusajchu, Diospaj gobiernonpi tucuy ima junt'acunancama.

¹⁷Vasota jap'ispa, Diosman graciasta kospa nerkan:

—Jap'iychis cayta, sapa ujniquichis ujayyichis. ¹⁸Manaña uvamanta ujasajchu jakay p'unchay Diospaj gobiernon jamunancama.

¹⁹T'antata jap'ispa, Diosman graciasta kospa parterkan; paycunamantaj korkan:

—Cayka cuerpoy, kancunaraycu wañuyman entregaska. Cayta ruwaychis nokamanta yuyaricuspa —nispa.

²⁰Cena pasayta, t'antata jinallatataj wasota jap'ispa, nerkan:

—Cay wasoka mosoj compromiso, kancunaraycu jich'aska, yawarniywan ruwaska. ²¹Cunanka vendiyuwaj runa nokawan mesapi cachcan. ²²Tataj Churenka Diospaj niskanman jina purichcan. ¡Ay jakay vendiyocjka!

²³Chhicataj tapunacuyta kallarerkancu: “¿Pitaj canman chay vendiyocj?” nispa.

¿Pitaj astawan importante?

²⁴Discipuloncuna churanacucharkancu maykennincuchus astawan importante canancumanta. ²⁵Jesús paycunaman nerkan: “Waj nacioncunapi gobernajcuna mandacuncu mana qhuyapayaywan dueñochacusa; autoridadcunapas quiquin munaskancuta ruwaspa nincu: ‘Allinniyquichispaj ruwachcaycu’ nispa. ²⁶Kancuna mana jinachu canayquichis. Kancunamanta astawan importante cajka, sull'c'a jina cachun; mandacojtaj sirvej jina cachun. ²⁷¿Pitaj astawan importanteri? ¿Mesapi tiyaspa miqhojchu chayri miqhunata sirvejchu? ¿Manachu mesapi tiyaspa miqhoj? Chaywanpas noka kancuna uqhupi sirvej jina cachcani.

²⁸“Kancunaka nokawanpuni carkanquichis pruebaycunapi. ²⁹Chayraycu derechota kancunaman koyquichis gobernayanayquichispaj, imaynatachus Tatay kowan ajinata. ³⁰Gobernajtij, kancuna wajaska canquichis, mesaypi miqhunayquichispaj uyanayquichispajpas. Juezcuna jinataj tiyanquichis, Israelpaj chunca iscayniyoj mirayninta juzganayquichispaj.”

Jesús sut'inchan Pedro negananta

³¹Señor Jesús nillarkantaj:

—Simón, Simón, supay Satanás mañan trigota jina kancunata thalanasunquichispaj. ³²Nokataj mañapuyqui creeyniyqui ama pisananpaj. Kantaj nokaman cutimuspa, hermanoyquicunata yanapay firme canancupaj.

³³Simontaj nerkan:

—Señor, listo cani kanwan carcelman purinaypaj, kanwan wañunaypajpas.

³⁴Jesús contestarkan:

—Pedro, niyqui, cunanpacha manaraj gallo wajach'acuchajtín, quimsa cutita negawanqui mana rejsiwaskayquita nispa.

Ñac'arina hora

³⁵Jesús paycunata taporkan:

—Cacharkayquichis mana saquillayojta, ni kolkeyojta, nitaj abarcayojta. ¿Imallapas piserkasunquichischu?

Paycunataj nerkancu:

—Ni imapas pisiwancuchu.

³⁶Jesustaj nerkan:

—Cunancajka, pipajcha can saquillapas kolkepas, chayta apachun. Mana espadayoj cajka, katananta vendispa uj espadata ranticuchun.

³⁷Niyquichis, Escriturapaj cay niskan nokapi junt'acunan: 'Mana allin ruwaj runacunawan yupaska canan.' Tucuy nokamanta escribiskacuna junt'acunanpuni.

³⁸Paycunataj nerkanu:

—Señor, cay iscay espadaycu can.

Jesús contestarkan:

—Chayllaña cachun.

Jesús Getsemanipi

³⁹Jesús llojsipa costumbrenman jina Olivos niska lomaman purerkan. Discipuloncuna katerkanu. ⁴⁰Chay lugarman chayaspa, nerkan:

—Oracionta ruwaychis, ama tentacionman urmanayquichispaj —nispa.

⁴¹Paycunamanta uj rumi chhokayman jina carunchacusa, konkoriycuspataj, oracionta ruwarkan. ⁴²Nerkantaj: "Tatáy, munanqui chayka, cay ñac'arinaymanta jarc'away; chaywanpas ama nokapaj munayniychu cachun, manachayri kanpajta."

⁴³Uj angeltaj janaj pachamanta riqhurerkan, callpachananpaj. ⁴⁴Sinchi athun ñac'ariyninpi Jesús astawanraj oracionta ruwarkan, jump'iyintaj athuchaj yawar sut'uy jina pampaman urmakarkan.

⁴⁵Sayarispataj, discipuloncunaman purispa puñurachajta tariparkan, llaquicuywan atipaska caskancuraycu. ⁴⁶Nerkantaj:

—¿Imaraycutaj puñuchcanquichis? Jatariychis, oracionta ruwaychis ama tentacionman urmanayquichispaj.

Jesusta presochancu

⁴⁷Jesús parlachajtinraj, achqha runa chayamorkancu. Chunca iscayniyoj discipuloncunamanta ujnin, Judas sutiyoj, ñaupakencuta jamuchcarkan. Jesusman chimpaycuspataj much'aycorkan. ⁴⁸Jesustaj nerkan:

—Judas, ¿ujta much'aycuspachu Tataj Churinta vendiycunqui? —nispa.

⁴⁹Paywan cajcunataj chay pasaskanta ricuspa, taporkancu:

—Señor, ¿atacaycumanchu espadawan?

⁵⁰Ujnin discípulo curaj sacerdotej uywaskanpaj paña lado ninrinta cuchokarkan. ⁵¹Jesustaj nerkan:

—Dejaychis, chayllaña cachun —nispa.

Ninrita llanqhaycuspataj, Jesús alliyachiporkan. ⁵²Sacerdotecunapaj jefencunata, templopi caj autoridadcunata, llajtapaj jefencunatapas, pay apaj jamojcunatawan nerkan:

—¿Imaraycutaj jamunquichis espadacunawan c'aspicunawan nokata jap'ej, uj suwapas cayman jinatari? ⁵³Sapa p'unchay kancunawan templopi cachajtiy, mana jap'iwarkanquichischu. Chaywanpas cunan horayquichis chayamun, tutayajpi caj mandacojtin.

Pedro Jesusta negan

⁵⁴Jesusta jap'ispa curaj sacerdotepaj wasinman aparkancu. Pedrotaj carullamanta katichcarkan. ⁵⁵Chaypi chaupi patiopi ninata jap'ichispa, muyuntinpi tiyaycorkancu, Pedropas tiyaycullarkantaj paycunawan cusca. ⁵⁶Chaypitaj uj sipas uywaska Pedrota nina kayllapi tiyachajta ricuspa, allinta khawarispa nerkan:

—Caypas Jesuswan cachcarkan.

⁵⁷Pedrotaj negarkan nispa:

—Warmi, mana payta rejsinichu.

⁵⁸Juch'uy ratomanta, wajñataj ricuspa nerkan:

—Kanvas paycunamanta canqui.

Pedrotaj contestarkan:

—Khari, mana nokachu cani.

⁵⁹Uj hora pasaymanta, wajñataj nillarkantaj:

—Ciertopuni cayka Jesuswan cachcarkan. Galileamanta canpas.

⁶⁰Pedrotaj nerkan:

—Khari, mana yachanichu imamanta niskayquita.

Chhicapacha Pedro parlachajtillanraj, gallo ujta wajach'acorkan. ⁶¹Señorka cutirispa Pedrota khawarerkan. Pedrotaj yuyarerkan Señorpaj niskanmanta: “Cunan, manaraj gallo wajach'acuchajtin, quimsa cutita negawanqui” nispa. ⁶²Pedrotaj jawaman llojsipuspa, sonko nanayta wakarkan.

Jesuswan burlacuncu

⁶³Jesusta khawajcunataj asipayaspa burlacuspa, makarkancu.

⁶⁴Ñawincunata tapaycuspa, taporkancu:

—¿Pitaj makasunqui? ¡Niwaycu!

⁶⁵Wajcunatawan nispa, insultarkancu.

Jesús Athun Asambleapaj ñaupakenpi

⁶⁶Pakariyachajtinña, Athun Asambleapi llajtapaj jefencuna, sacerdotecunapaj jefencuna, leymenta yachachejcunapiwan tantacorkancu. Chayman Jesusta aparkancu. Taporkancutaj:

⁶⁷—Niwaycu, ¿kan, Cristochu canqui?

Paytaj nerkan:

—Arí, niyquichisman chayka, mana creewanquichismanchu.

⁶⁸Tapuyquichisman chaypas, mana contestawanquichismanchu.

⁶⁹Cunanmantapacha Tataj Churenka tiyachcanka tucuy atiyniyoj Diospaj paña ladonpi.

⁷⁰Chhicari tucuyincun taporkancu:

—¿Ajinaka kan, Diospaj Churinchu canqui?

Jesús contestarkan:

—Kancuna quiquiyquichis ninquichis noka caskayta.

⁷¹Paycunataj nerkancu:

—¿Imapajñataj astawan testigocuna munacuncu? Nokanchis quiquin uyarinchis paypaj siminmanta.

Jesusta Pilatoman apancu

23 ¹Tucuyñincun sayarispa, Jesusta Pilatoman aparkancu. ²Pilatopaj ñaupakenpi juchachayta kallarerencu nispa:

—Cay runata taripaycu nacionniycupi runacunata pituchajta. Manataj munanchu impuestota gobiernoman paganata. Pay quiquintaj ‘Cristo Rey caní’ nin.

³Pilato taporkan:

—¿Kanchu judiocunapaj Reynin canqui?

Jesustaj nerkan:

—Arí, kan ninqi —nispa.

⁴Pilatotaj sacerdotecunapaj jefencunaman runacunamanpiwan nerkan:

—Mana ima juchatapas tarinichu cay runapi.

⁵Paycunataj astawan atipacorkancu nispa:

—Yachachiynincunawan tucuy runacunata pituchin, Galileamanta kallarispa tucuy Judeacama.

Jesusta Herodesman apachincu

⁶Cayta uyarispa, Pilato taporkan Galileamantachus caskanta. ⁷“Arí, Galileamanta” nejtincutaj, Herodespajman cacharkan. Chay Galilea gobernaj chay p'unchaycuna Jerusalenpi cacharkan. ⁸Jesusta ricuspa, Herodes cusicorkan. Achqha tiempoña ricuyta munarkan, Jesús milagro ruwaskancunamanta uyariskanraycu. Paypas milagro ruwachajta ricuyta munarkan. ⁹Tucuy imata tapojtin, Jesús mana imatapas contestarkanchu. ¹⁰Chayllapitaj sacerdotecunapaj jefencuna leymananta yachachejcunapiwan cacharkancu sinchita juchachaspapuni. ¹¹Chhicari Herodes soldadoncunawan millarpayarkancu. Reyta jina allin fino p'achata churaycuspa, burlacorkancu. Chaymantataj Pilatoman cutichiporkan. ¹²Chay p'unchay Pilato Herodeswan amigo caporkancu. Ñaupajtaj enemigontin carkancu.

Jesusta juchachancu wañunanpaj

¹³Pilato sacerdotecunapaj jefencunata, autoridadcunata, llajtayojcunatawan tantaycorkan. ¹⁴Nerkantaj:

—Kancuna cay runata apamuwanquichis, ‘Runacunata pituchcan’ nispa. Nokataj kancunapaj ñaupakeyquichispi tapuspa, ni ima juchata tarinichu juchachaskayquichismanta. ¹⁵Nillataj Herodespas juchata tarinichu; chayraycu cutichimpuwan. Ña ricunquichisña, mana ni imatapas ruwanchu wañuchinapaj jinaka. ¹⁶Jasut'isaj, chaymantataj cacharipusaj.

¹⁷Sapa Pascuapi Pilato uj presota cacharej, runacunata agradanapaj.
¹⁸Chayraycu, tucuyincu wajach'acuyta kallarerencu:
 —¡Ama chaytaka cachariychu! ¡Barrabasta cacharipuy! —nispa.
¹⁹Barrabastataj presochaskacu chay llajtapi pitucuskanmanta, uj runata
 wañuchiskanmantapiwan. ²⁰Pilato Jesusta cacharipuyta munaspapuni, ujtawan
 runacunaman parlarkan. ²¹Paycunataj astawan wajach'acorkancu nispa:
 —¡Chacataska cachun, chacataska cachun!
²²Quimsa cuticama Pilato paycunata nerkan:
 —¿Imatapunitaj mana allinta ruwanri? Mana ni imata tarinichu
 wañuchinapaj jinaka. Jasut'ispa, cacharipusaj.
²³Paycunataj wajach'acuchcallarkancupuni chacatachinancupaj.
 Sinchita wajach'acuskancuwan munaskancuta uyarichicorkancu. ²⁴Pilato
 mandarkan mañaskancuman jina. ²⁵Ajinaka ajllaskancu Barrabasta
 cachariporkan, Jesustataj entregaporkan chacataska cananpaj. Barrabastaj
 runacunata pituskanraycu runata wañuchiskanraycu carcelpi cachcarkan.

Jesusta chacatancu

²⁶Jesusta chacatanancupaj apachcaspataj, Cirenemanta Simón
 sutiyoj runata jap'erkancu campomanta jamuchcajtín; paywan cruzta
 apacherkancu Jesuspaj khepanta.
²⁷Achqha runa achqha warmicunapiwan katerkancu wakaspa,
 llaquicuymanta kaparíspa Jesusmanta. ²⁸Jesustaj khawaríspa, nerkan:
 —Jerusalén warmicuna, ama nokamanta wakaychischu; manachayri
 kancuna quiquiyquichismanta wawayquichiscunamantawan wakaychis.
²⁹Jamonka p'unchaycunaka, chaypi nenkacu: 'Cusicuyniyoj mana wawayoj cay
 atejcuna, mana onkojyajcuna, mana ñuñuchejcupapas.' ³⁰Chhica runacunaka
 orkocunata nenkacu: '¡Nokaycu pataman urmaycamuwaycu!' Lomacunataj
 nenkacu: '¡Pacaycuwaycu!' nispa. ³¹¡Causachaj sach'awan cay tucuy imata
 ruwaspaka, imatarajchá ruwankacu ch'aqui wañuska sach'awanka!
³²Apallarkancutaj iscay mana allin ruwajcunata Jesustawan
 chacatanancupaj. ³³Calavera sutiyoj lugarman chayaspa, Jesusta
 chacatarkancu iscay mana allin ruwajcunatawan, ujta pañannejpi ujtataj
 llok'ennejpi. ³⁴Jesús nerkan:
 —Tatáy, juchancuta perdonapuy; mana yachancuchu imatachus
 ruwaskancuta.
 Soldadocunataj paypaj p'achanta partinacunanancupaj sorteachcarkancu.
³⁵Runacunataj khawachcarkancu. Autoridadcunantin Jesusmanta
 burlacupa, nerkan:
 —Wajcunata salvarkan; cunanka pay quiquin salvacuchun, Diospaj
 ajllaskan Cristo caspaka.
³⁶Soldadocunapas burlacorkancu, c'allcu vinota ujjachispa. ³⁷Nerkancutaj:
 —¡Judiocunapaj Reynin canqui chayka, salvacuy kan quiquiyqui!

³⁸Cruz puntapi uj escribiskata churarkancu. Chaypi nerkan: “Cayka Judiocunapaj Reynin” nispa.

³⁹Ujnin mana allin ruwaj chacataska insultarkan:

—¡Kan Cristo canqui chayka, salvacuy, nokaycutapas salvallawaycutaj!
—nispa.

⁴⁰Ujnintaj payta c'amerkan:

—¿Manachu Diosta manchacunqui, kanpas quiquin castigopi cachcaspa?

⁴¹Nokanchiska tucuy razonwan ñac'arichcanchis; jucha ruwaskanchismanta justo castigota pagachcanchis. Caycajri ni ima juchata ruwarkanchu.

⁴²Nillarkantaj:

—Jesús, gobernayta kallarispá, yuyaricuway nokamanta.

⁴³Jesustaj contestarkan:

—Segurayqui, cunanpacha nokawan paradisopi canqui.

Jesús wañupun

⁴⁴Chaupi p'unchaymanta quimsa hora tardecama, tucuy cay pacha Tutayaycorkan. ⁴⁵Intipas tutayaycorkan. Templopi athun cortina iscayman lliq'icorkan, janajmanta urayman. ⁴⁶Jesús alto vozwan wajach'acorkan nispa:

—¡Tatáy, kanman espirituyta koyqui!

Chayta nispataj, wañuporkan.

⁴⁷Capitantaj caycunata ricuspa Diosta alabarkan:

—Ciertopuni, cay runaka mana juchayoj.

⁴⁸Tucuy chaypi caj runacuna chayta ricuspa, puriporkancu, llaquicuymanta pechoncuta tacacuspá. ⁴⁹Jesuspaj amigoncuna Galileamantapacha purej warmicunapiwan chaypi cachcarkancu, carumanta chay pasaskancunata khawaspa.

Jesusta p'ampancu

⁵⁰Uj allin justo runa carkan, José sutiyoj, Judeapi caj Arimatea llajtamanta. Judiocunapaj Athun Asambleanmanta ujnin carkan. ⁵¹Cay Joseka Diospaj gobiernonta suyachcarkan. Mana payman allinchu yuyacorkan Athun Asambleapaj ruwaskancuna. ⁵²Pilatopajman purispa, Jesuspaj cuerponta mañarkan. ⁵³Cruzmanda apakaspá, fino sabanawan p'istuycuspá, kakapi jute'uska sepulturaman churaycorkan, manaraj aya churaska sepulturaman. ⁵⁴Pascua waquichina niska p'unchay carkan, samana p'unchay kallariucuchcarkanña.

⁵⁵Galileamanta Jesuswan purej warmicuna purispa sepulturata ricorkancu, imaynatachus Jesuspaj cuerponta churaskancutawan.

⁵⁶Wasincuman cutipuspa, sumaj k'apayniyoj perfumecunata jawinacunatawan waquicherkancu. Samana p'unchaypi warmicunaka samararkancu leyman jina.

Jesús causarin

24 ¹Semana kallariy p'unchaypi sinchi tutamanta warmicuna sepulturaman cuterkancu, sumaj k'apayniyoj waquichiskancuta apaspa. ²Chayaspataj, sepultura tapaska rumita waj ladopi tariparkancu. ³Yaycuspataj, Jesuspaj cuerponta mana tariparkancuchu. ⁴Manchariska, ni ima ruwayta aterkancuchu. Ricorkancu iscay kharicunata paycunawan cusca sayachajta, c'anchachcaj p'achayojta. ⁵Mancharicuspa pampacama c'uñuycojtincutaj, chay kharicuna nerkancu:

—¿Imaraycutaj wañuskacuna uqhupi causachajta masc'achcanquichis? ⁶Mana caypichu, causarimpunña. Yuyaricuychis Galileapiraj cachcaspataj kancunaman niskanmanta. ⁷Pay nerkan: ‘Tataj Churenka juchasapacunaman entregaska canka chacatanancupaj, quimsa p'unchaymantataj causarimonka’ nispa.

⁸Paycuna Jesuspaj niskanmanta yuyaricorkancu. ⁹Sepulturamanta cutipuspataj, willarkancu chunca ujniyoj apostolnincunaman tucuy wajcunamanpas. ¹⁰Cay willacoj warmicunataj carkan: María Magdalena, Juana, Santiagopaj maman María, waj warmicunapiwan. ¹¹Paycunapaj niskan sonsera yuyacorkan apostolcunaman, manataj creeyta munarkancuchu.

¹²Chaywanpas Pedro sepulturaman phawarkan. Khawaycuspa, sabanacunallata ricorkan. Wasiman cutispa, cay pasaskanmanta muspharkan.

Emaús ñanpi

¹³Chay p'unchaypacha iscay apostolcuna Emaús niska llajtaman purerkancu, chunca ujniyoj kilómetro jina carupi Jerusalemanta. ¹⁴Purichcaspataj tucuy ima pasaskanmanta parlachcarkancu. ¹⁵Parlachcajtincu, Jesús quiquin paycunaman chimpaycuspa, paycunawan cusca purerkan. ¹⁶Jesusta ricuspapas, mana reparacorkancuchu. ¹⁷Jesús taporkan:

—¿Imamantataj parlachcanquichis purej jinari?

Llaquiska sayacorkancu. ¹⁸Ujnin, Cleofas sutiyoj, contestarkan:

—¿Kan sapallachu canqui, Jerusalemni cachcaspataj mana yachaj cay p'unchaycunapi ima pasaskanta?

¹⁹Jesustaj taporkan:

—¿Imataj pasanri? —nispa.

Paycunataj nerkancu:

—Nazaret llajtayoj Jesuska ruwayninpi parlayninpipas uj atiyiniyoj profeta carkan Diospaj ñaupakenpi tucuy runapaj ñaupakenpipas. ²⁰Sacerdotecunapaj jefencuna autoridadniycupiwan payta entregarkancu wañuchinancupaj, chacatanancupajpiwan. ²¹Nokaycu suyarkaycu pay Israel nacionniycuta librananta. Cay tucuy ima pasaskanka quimsa p'unchayña pasapun. ²²Chaywanpas nokaycu uqhumanta waquin warmicuna niskanuwan mulljawancu. Pakariyamuchcayta paycuna sepulturaman purerkancu.

23 Jesuspaj cuerponta mana tarispataj, wasiman cutimuspa willawancu angelcuna paycunaman riqhurskancuta: 'Jesús causachcan' nispa.

24 Waquinnin nokaycumanta sepulturaman purispa, taripaskacu imaynatachus warmicuna niskanman jina. Chaywanpas Jesuscajta mana ricuncuchu.

25 Jesustaj paycunaman nerkan:

—¡Ay, llaquina canquichis, mana yuyayniyojcuna, mana creey atejcuna tucuy profetacunapaj niskancuta! 26 ¿Manachu Cristori caycunata sufrinan carcan, manaraj glorioso gobiernonman yaucuchcspa?

27 Chaypachataj Escriturapi paymanta niskancunata sut'inchayta kallarerkan, Moisespaj libroncunamanta kallarispa tucuy profetacunapaj libroncunacama.

28 Emaús llajtaman chayaspataj, Jesús pasapojman jina tucorkan.

29 Paycunataj rogarkancu:

—¡Quedacuy nokaycuwan! Ña tardeña, tutayachcanña —nispa.

Jesustaj yaucorkan paycunawan quedacoj. 30 Mesapiña tiyachcajtincu, Jesús t'antata jap'ispa, Diosman graciasta kospa partispataj, jaywarkan paycunaman. 31 Chhicapacha Jesús caskanta reparaspa rejserkorkancu, paytaj chincarkaporkan. 32 Ninacorkancutaj:

—¿Manachu sonkonchis cuyurerkan ñanpi parlapayachcawajtinchis, Escrituracunata sut'inchachcawajtinchispas?

33 Chaypacha jatarispa, Jerusalemman cutirerkancu. Chaypitaj chunca ujniyoj apostolcunata paycunawan cajcunatapiwan tantaskata tariparkancu. 34 Apostolcuna nerkancu:

—Ciertotapuni Señor causarimpuska, Simonman riqhurin.

35 Paycunataj iscaynincu willarkancu ñanpi ima pasaskanta, imaynatachus Jesús t'antata partejtin rejsiskancutawan.

Jesús discipuloncunaman riqhurin

36 Chaycunamanta parlachcajtincuraj, Jesús, chaupincupi sayachcaj, riqhurerkan. Saludaycorkantaj:

—Kancunapaj sonko tiyaycuy cachun —nispa.

37 Paycuna sinchita mancharicorkancu, almata ricuskancuta yuyaspa.

38 Jesús paycunaman nerkan:

—¿Imaraycutaj mancharicunquichis, sonkoyquichispitaj chay jinata iscayrayachcanquichis? 39 Khawariychis maquiycunata chaquiycunatapas; noka quiquiy cani. Llanqhaycuwaychis, ricuwaychis. Almaka mana aychayojchu, ni tulluyojchu. Kancuna ricunquichis, nokapajka can.

40 Chayta nispataj, maquincunata chaquincunatawan ricucherkan.

41 Paycunataj cusicuymanta musphaymantawan manaraj creerkancuchu. Jesús taporkan:

—¿Capusunquichischu imallapas miqhunapaj?

42 Jaywarkancu challwa cancaskata abeja misq'itawan. 43 Jap'ispataj miqhorkan ñaupakencupi. 44 Nerkantaj:

—Kancunawanraj cachcaspa, nerkayquichis Moisespaj, profetacunapaj, salmocunapajpiwan nokamanta escribiskan junt'acunana. Chayka nokapi junt'acunña.

⁴⁵Chhicari Escrituracunata sut'incharkan allinta entendinancupaj. ⁴⁶Nerkantaj:

—Escribiskaman jina Cristoka wañunan, quimsa p'unchaymantataj caesarimunan carcan. ⁴⁷Cristopaj sutinpi Jerusalemantapacha kallarispaj, tucuy llajtacunaman willarana, Diosman cutircunancupaj, juchancu perdonaska cananpaj. ⁴⁸Caycunamanta kancuna testigocuna canquichis. ⁴⁹Tataypaj prometiscuskanta noka kancunaman cachamusaj. Kancunaka cay Jerusalén llajtallapi quedacuychis, janaj pachamanta atiyta jap'ekanayquichiscama.

Jesús janaj pachata puripun

⁵⁰Jesús discipuloncunata pusarkan llajta jawanejman, Betania llajtacama. Maquincunata okharispataj bendicerkan. ⁵¹Bendicichcaspa jina, okharicaporkan, janaj pachaman puriporkan. ⁵²Paycunataj Jesusta adoray pasayta, sinchi cusiska Jerusalemman cutiporkancu. ⁵³Templollapuni cachcarkancu Diosta alabaspaj. Ajina cachun.